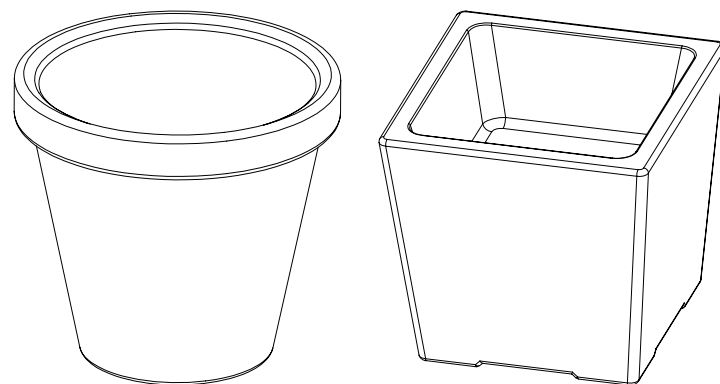


LIVARNOLUX®



SOLAR-BLUMENTOPF SOLAR LIGHT-UP PLANT POT POT LUMINEUX SOLAIRE

DE AT CH

SOLAR-BLUMENTOPF
BEDIENUNGSANLEITUNG

GB IE

SOLAR LIGHT-UP PLANT POT
INSTRUCTION MANUAL

FR BE

POT LUMINEUX SOLAIRE
MODE D'EMPLOI

NL BE

SOLAR-BLOEMPOT
GEBRUIKSAANWIJZING

PL

SOLARNA DONICZKA NA KWIATY
INSTRUKCJA OBSŁUGI

CZ

SOLÁRNÍ KVĚTINÁČ
NÁVOD K POUŽITÍ

SK

SOLÁRNY KVETINÁČ
NÁVOD NA OBSLUHU



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Produkts vertraut. Die Bildnummern sind jeweils an der entsprechenden Stelle im Text platziert.

GB IE

Before reading, please unfold the illustrations page and familiarise yourself with all device functions. The illustration numbers appear in the corresponding position within the text.

FR BE

Avant la lecture, dépliez la page avec les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil. Les numéros des illustrations sont indiqués aux endroits appropriés dans le texte.

NL BE

Klap voor het lezen de pagina met de afbeeldingen uit en maak u vervolgens vertrouwd met alle functies van het apparaat. De nummers van de afbeeldingen zijn telkens op de overeenstemmende plaats in de tekst terug te vinden.

PL

Przed przeczytaniem instrukcji rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie zapoznać się ze wszystkimi funkcjami urządzenia. Numery rysunków są umieszczone w odpowiednich miejscach w tekście.

CZ

Před čtením si prosím vyklopte stránky s obrázky a poté se seznámte se všemi funkcemi přístroje. Čísla obrázků jsou vždy uvedena na odpovídajícím místě v textu.

SK

Pred čítaním si rozložte stranu s obrázkami a zoznámte sa so všetkými funkciami prístroja. Čísla obrázkov sú vždy umiestnené na príslušnom mieste v texte.

DE/AT/CH	Solar-Blumentopf Bedienungsanleitung	5
GB/IE	Solar light-up plant pot Instruction manual	12
FR/BE	Pot lumineux solaire Mode d'emploi	19
NL/BE	Solar-bloempot Gebruiksaanwijzing	26
PL	Solarna doniczka na kwiaty Instrukcja obsługi	33
CZ	Solární květináč Návod k použití	40
SK	Solárny kvetináč Návod na obsluhu	47

TradiX GmbH & Co. KG

Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim
GERMANY

Serviceadresse:

TRADIX SERVICE-CENTER
Hotline: 00800 30012001

Stand der Informationen · Last update · Version des informations · Stand van de informatie ·

Stan informacii · Stav informací · Stav informácií:

12/2019 / PO31000484

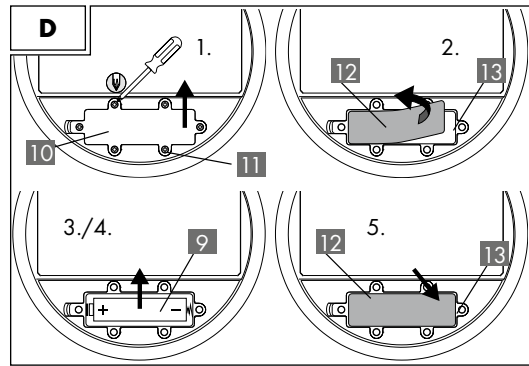
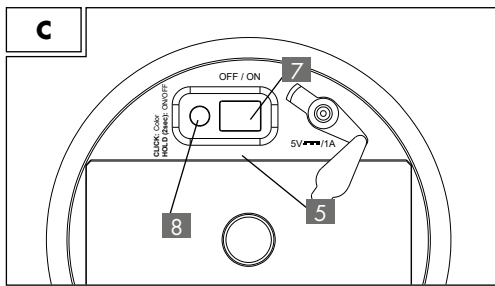
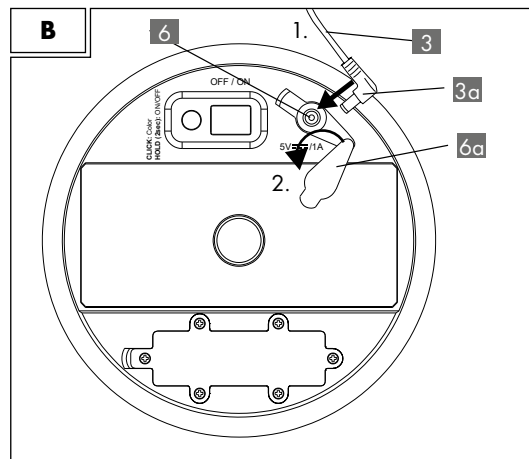
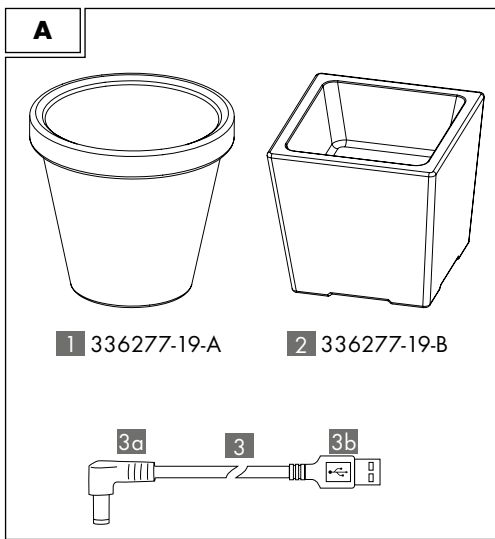
Tradix Art.-Nr.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

8

IAN 336277_1907

OS



SOLAR-BLUMENTOPF

Bedienungsanleitung

1. Einleitung.....	5
2. Sicherheit.....	6
3. Lieferumfang (A).....	6
4. Technische Daten.....	6
5. Sicherheitshinweise.....	6
5.1 Sicherheitshinweise zu Akkus.....	7
6. Inbetriebnahme.....	7
7. Bedienung (C).....	8
8. Nutzung.....	9
9. Akku wechseln (D).....	9
10. Lagerung.....	9
11. Reinigungs- & Pflegehinweise.....	9
12. Konformitätserklärung.....	10
13. Entsorgung.....	10
14. Garantie.....	10
15. Garantiebedingungen.....	10
16. Inverkehrbringer.....	11
17. Serviceadresse.....	11

1. Einleitung

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich mit dem Kauf für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Bestandteil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Zeichenerklärung

Die folgenden Symbole und Signalwörter werden in dieser Bedienungsanleitung, auf dem Produkt oder auf der Verpackung verwendet. Im Folgenden wird der Solar-Blumentopf Produkt genannt.

WARNUNG!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohem Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.

VORSICHT!

Dieses Signalsymbol/-wort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

HINWEIS!

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Hinweis zur Handhabung dieser Bedienungsanleitung



Dieses Symbol weist auf die Verwendung im Innen- und Außenbereich hin.



Dieses Symbol weist auf die Verwendung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Kinder hin.



Dieses Symbol weist auf die Altersfreigabe des Produktes hin.



Dieses Symbol weist darauf hin, wie tief das Produkt bepflanzt werden darf.



Dieses Symbol weist darauf hin, für welche maximale Minustemperatur das Produkt geeignet ist.



Dieses Symbol weist auf die Anzahl der LED hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Stromschläge hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Überhitzung hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Bezug auf Explosionen hin.



Dieses Symbol weist auf mögliche Gefahren im Umgang mit Batterien/Akkus hin.



Dieses Zeichen bezeichnet Gleichspannung.



Das Produkt hat einen USB-Anschluss.



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzart IP44 (Schutz gegen allseitiges Spritzwasser).



Dieses Zeichen bezeichnet die Schutzklasse III. SELV: Schutzkleinspannung



Diese Zeichen informieren Sie über die Entsorgung von Verpackung und Produkt.



Dieses Zeichen gibt Auskunft über das FSC®-Zertifikat.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel „12. Konformitätserklärung“): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.

2. Sicherheit Bestimmungsgemäßer Gebrauch



Dieses Produkt ist für den Einsatz im Innen- und Außenbereich vorgesehen.



Dieses Produkt eignet sich nicht für die Raumbeleuchtung im Haushalt.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht auf feuchte oder nasse Flächen oder in Wasser gestellt werden.

Es besteht Verletzungsgefahr!

Das Produkt ist nicht für den gewerblichen Einsatz bestimmt. Andere Verwendung oder Veränderung am Produkt gelten als nicht bestimmungsgemäß und können zu Risiken wie Verletzungen und Beschädigungen führen. Für Schäden, die aus der nicht bestimmungsgemäßen Verwendung resultieren, übernimmt der Inverkehrbringer keine Haftung. Bei diesem Produkt handelt es sich um ein Spezialprodukt, da das Leuchtmittel extremen physischen Bedingungen von -21 °C standhalten kann.

3. Lieferumfang (A)

1 x Solar-Blumentopf Typ 336277-19-A **1**

1 x USB-Ladekabel **3**

mit DC-Stecker **3a** und USB-Stecker **3b**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

ODER:

1 x Solar-Blumentopf Typ 336277-19-B **2**

1 x USB-Ladekabel **3**
mit DC-Stecker **3a** und USB-Stecker **3b**

1 x Bedienungsanleitung (ohne Abb.)

4. Technische Daten

Typ: Solar-Blumentopf

IAN 336277_1907

Tradix Art.-Nr.: 336277-19-A, -B

- je 1 LED warmweiß/kaltweiß
2 LEDs RGB

- mit Dämmerungssensor

- Gesamtleistung: max 0,36 W

Lithium-Ionen-Akku:

- Typ 18650 (austauschbar)

- 3,7 V **===**, 1.800 mAh

- Input: DC-Stecker, 5 V **===**

- Lademöglichkeit: DC-Stecker **3a** auf USB-Stecker **3b** zum Anschluss an Computer, Powerbank oder Netzteil mit USB-Port

Integriertes Polykristallines Solarpanel:

- 6 V **===**

2 verschiedene Lademöglichkeiten:

- Solarpanel (integriert) oder DC-Anschluss

- Ladezeit DC-Anschluss: ca. 5 Stunden

Die Ladezeit durch das Solarpanel ist von der jeweiligen Sonneneinstrahlung abhängig.

Schutzart IP44

Schutzklasse **III**

Produktionsdatum: 12/2019

Garantie: 3 Jahre

5. Sicherheitshinweise

! WARNUNG!

Verletzungs- und Ersticken-gefahr!



Wenn Kinder mit dem Produkt oder der Verpackung spielen, können sie sich daran verletzen oder ersticken!

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder der Verpackung spielen.

- Beaufsichtigen Sie Kinder in der Nähe des Produktes.

- Bewahren Sie das Produkt und die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht für Kinder unter 8 Jahren geeignet! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Kinder ab 8 Jahren und darüber sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen müssen bei der Benutzung des Produktes beaufsichtigt und/oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen werden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.

- Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

- Wartung und/oder Reinigung des Produktes dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

Nationale Bestimmungen beachten!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Nutzung und Entsorgung des Produktes.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Nicht in Ex-Umgebung verwenden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Das Produkt darf nicht in explosionsgefährdeter (Ex-)Umgebung benutzt werden. Für eine Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden, ist das Produkt nicht zugelassen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Ein defektes Produkt darf nicht benutzt werden! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Benutzen Sie das Produkt nicht bei Funktionsstörungen, Beschädigungen oder Defekten. Wenn Sie einen Defekt am Produkt feststellen, lassen Sie das Produkt überprüfen und ggf. reparieren, bevor Sie dieses wieder in Betrieb nehmen.

- Die LEDs sind nicht austauschbar. Bei defekten LEDs muss das Produkt entsorgt werden.

- Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht manipuliert werden! Es besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Das Gehäuse darf unter keinen Umständen geöffnet und das Produkt darf nicht manipuliert/verändert werden. Bei Manipulationen/Veränderungen

besteht Lebensgefahr durch elektrischen Schlag. Manipulationen/Veränderungen sind aus Zulassungsgründen (CE) untersagt.

- Das Produkt darf während der Nutzung nicht abgedeckt werden.

5.1 Sicherheitshinweise zu Akkus

! WARNUNG!

Brand- und Explosionsgefahr!



- Halten Sie das Produkt von Hitzequellen und direkter Sonneneinstrahlung fern, der Akku kann durch Überhitzung explodieren. Es besteht Verletzungsgefahr.



- Das Produkt nicht in der Verpackung betreiben! Es besteht Brandgefahr!

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen berühren! Es besteht Verletzungsgefahr!

- Ausgelaufene oder beschädigte Akkus können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen. Berühren Sie ausgelaufene Akkus nicht mit bloßen Händen; tragen Sie deshalb in diesem Fall unbedingt geeignete Schutzhandschuhe!

HINWEIS!

- Bei der Entsorgung des Produkts ist zu beachten, dass dieses Produkt eine wiederaufladbare Batterie enthält.

6. Inbetriebnahme

1. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.

2. Überprüfen Sie, ob alle Teile vorhanden und unbeschädigt sind.

Falls dies nicht der Fall ist, melden Sie sich bei der angegebenen Serviceadresse.

Vor der Inbetriebnahme Akku aufladen

Der Akku des Produktes muss vor dem ersten Gebrauch mit dem mitgelieferten USB-Ladekabel **3** vollständig aufgeladen werden.

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!



Das Produkt darf nicht in feuchter Umgebung geladen werden. Es

besteht Verletzungsgefahr durch Stromschlag!

- Während des Ladens besteht kein IP44-Schutz bei der Verbindung zwischen Produkt und USB-Ladekabel **3**. Das Laden des Produktes darf nur in trockener Umgebung durchgeführt werden.
- Wenn das Produkt bepflanzt oder befüllt ist, öffnen Sie die Schutzkappe **6a** so, dass sie nicht über den Bodenrand des Produktes zeigt, siehe Abb. B. Ansonsten steht das Produkt auf der Schutzkappe **6a** und kann diese beschädigen.

HINWEIS!

Schließen Sie das Produkt mittels des USB-Ladekabels **3** an ein Gerät mit den geeigneten technischen Daten (z. B. Netzteil mit USB-Port) an.

6.1 Aufladen mittels USB-Ladekabel (B)

- Vor dem Laden entnehmen Sie die Pflanzen, da sich die Anschlussbuchse **6** auf der Unterseite befindet.
1. Öffnen Sie die Schutzkappe **6a** der Anschlussbuchse **6** auf der Unterseite des Produktes.
 2. Stecken Sie den DC-Stecker **3a** des USB-Ladekabels **3** in die Anschlussbuchse **6** am Produkt, siehe **Abb. B**.
 3. Stecken Sie den USB-Stecker **3b** in das ladende Gerät.

HINWEIS!

Während des Ladevorgangs leuchtet die Ladeleuchte **5** rot. Ist der Akku 100% aufgeladen, leuchtet die Ladeleuchte **5** grün., siehe **Abb. C**.

HINWEIS!

Die Ladeleuchte **5** ist im Produkt angebracht. Sie leuchtet lediglich durch das Material hindurch und ist nur als rotes Leuchten zu sehen.

HINWEIS!

- Der Akku verfügt über einen Überladungsschutz.
1. Trennen Sie die Produkt vom ladenden Gerät und ziehen Sie den DC-Stecker **3a** heraus.
 2. Verschließen Sie die Schutzkappe **6a** auf der Unterseite des Produktes.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, dass die Schutzkappe **6a** fest verschlossen ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz

gewährleistet.

6.2 Aufladen mittels Solarpanel

Das Solarpanel **4** ist im Boden des Produktes eingebaut. Das Produkt kann mittels des eingebauten Solarpanels **4** geladen werden, siehe **Abb. E**.

HINWEIS!

Die Ladezeit mittels Solarpanel **4** hängt von der Intensität der Sonneneinstrahlung ab. Das Aufladen durch das Solarpanel **4** ist als unterstützende Lademöglichkeit für den Außenbereich angedacht um die Leuchtdauer zu verlängern. Durch Pflanzen im Übertopf fällt weniger Licht auf das Solarpanel, was die Lademöglichkeit einschränkt. Eine vollständige Aufladung des Akkus kann nur mittels des USB-Ladekabels **3** erfolgen. Siehe hierzu Kapitel 6.1 Aufladen mittels Ladekabel.

7. Bedienung (C)

7.1.1 Produkt ein-/ausschalten Wenn das Produkt nicht befüllt ist:

- Drehen Sie das Produkt um.
- Schalten Sie das Produkt mit dem OFF/ON-Hauptschalter **7** aus oder ein:
 - OFF: Leuchtfunktion ist deaktiviert.
 - ON: Leuchtfunktion ist aktiviert.

Wenn das Produkt mit einem Blumentopf befüllt ist:

Nehmen Sie den Blumentopf mit Untersetzer aus dem Produkt.
Schalten Sie das Produkt wie zuvor beschrieben aus oder ein.

HINWEIS!

Die LEDs werden durch den OFF/ON-Hauptschalter **7** nicht eingeschaltet. Die Leuchtfunktion wird durch das 2 Sekunden lange Drücken des Knopfes „**CLICK: Color / HOLD (2sec): ON/OFF**“, im folgenden Taste **8** genannt, eingeschaltet.

7.1.2 Produkt bedienen

- Drücken Sie die Taste **8** 2 Sekunden lang. Die LED schalten sich ein.

HINWEIS!

Das Produkt verfügt über einen Dämmerungssensor. Dieser schaltet, wenn das Produkt mit dem OFF/ON-Hauptschalter **7** in Stellung ON aktiviert ist, den zu-

letzt eingestellten Modus bei Dunkelheit automatisch ein und bei Helligkeit aus.

HINWEIS!

Das Produkt verfügt über eine Memoryfunktion und schaltet automatisch in den zuletzt eingestellten Modus.

Durch jeweils 1 x Drücken der Taste **8** können Sie folgendermaßen durch die einzelnen Leuchtmodi schalten:

- Einzelfarbe (rot, grün, blau, türkis, gelb, violett)
- Warmweiß/kaltweiß
- automatischer Farbwechsel

8. Nutzung

Das Produkt ist als Übertopf für bepflanzte Blumentöpfe gedacht.

Das Produkt darf nicht direkt bepflanzt werden, sondern ist nur als Übertopf für bepflanzte Blumentöpfe zu nutzen.

Stellen Sie einen bepflanzten Blumentopf außerdem in eine Schale, um so überschüssiges Gießwasser aufzufangen.

HINWEIS!

- Beachten Sie folgende maximalen Pflanztiefen:
- Typ 336277-19-A **1** max. 17 cm von der Oberkante gemessen.
 - Typ 336277-19-B **2** max. 10 cm von der Oberkante gemessen.

HINWEIS!

Beachten Sie, dass die Leistung des Solarpanels **4** durch die Abdeckung verringert oder ganz aufgehoben wird.

9. Akku wechseln (D)

Im Produkt ist ein langlebiger Akku **9** verbaut. Wenn dieser in seiner Leistung nicht mehr zufriedenstellend funktioniert, können Sie diesen gegen einen baugleichen Lithium-Ionen-Akku des Typs 18650 tauschen.

HINWEIS!

- Beachten Sie geltende nationale Vorschriften und Bestimmungen bei der Entsorgung des Akkus.
- Um den Akku **9** zu wechseln, gehen Sie folgendermaßen vor:
1. Öffnen Sie die Akkufachabdeckung **10**, indem Sie

die Schrauben **11** mit einem Kreuzschlitzschraubendreher herausdrehen.

2. Ziehen Sie die Gummiabdeckung **12** vom Akkufach **13**.
3. Entnehmen Sie den verbrauchten Akku **9**.
4. Legen Sie einen neuen Akku gleichen Typs wie dargestellt in das Akkufach **13** ein. Achten Sie auf die korrekte Polung.
5. Drücken Sie die Gummiabdeckung **12** wieder auf das Akkufach **13**.

HINWEIS!

Achten Sie darauf, die Gummiabdeckung **12** sorgfältig in die Nut einzudrücken, sodass das Akkufach abgedichtet ist. Nur so ist der Spritzwasserschutz gewährleistet.

6. Legen Sie die Akkufachabdeckung **10** wieder auf das Akkufach **13** und drehen die Schrauben **11** nacheinander ein.
7. Laden Sie den Akku wie unter „6. Inbetriebnahme“ beschrieben auf.

10. Lagerung

HINWEIS!


Wenn Sie das Produkt im Winter nicht benutzen wollen, empfehlen wir Ihnen, dieses einzulagern. Dadurch verlängert sich gleichzeitig die Lebensdauer des verbauten Akkus und der Batterie.

1. Reinigen Sie das Produkt wie unter dem Punkt „11. Reinigungs- & Pflegehinweise“ beschrieben.
2. Falls vorhanden, hüllen Sie das Produkt in eine Luftpolsterfolie oder Ähnlichem ein.
3. Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, warmen und vor UV-Licht geschützten Ort.

11. Reinigungs- & Pflegehinweise

! WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

 **Vor der Reinigung müssen Sie den DC-Stecker **3a** ziehen und mit der Schutzkappe **6a** verschließen. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags!**

- nur mit einem feuchten Lappen reinigen
- benutzen Sie nur ein mildes Reinigungsmittel
- keine scharfen Reinigungsmittel bzw. Chemikalien verwenden
- keine scharfkantigen Produkte, wie z. B. Spachteln oder Ähnliches verwenden, sie können die Oberfläche beschädigen

12. Konformitätserklärung

CE Dieses Produkt entspricht hinsichtlich Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der europäischen Richtlinie für elektromagnetische Verträglichkeit 2014/30/EU sowie der RoHS-Richtlinie 2011/65/EU. Die vollständige Original-Konformitätserklärung ist beim Importeur erhältlich.

13. Entsorgung

Verpackung entsorgen



Die Verpackung und die Bedienungsanleitung bestehen zu 100 % aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Produkt entsorgen



Das Produkt darf nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Über Entsorgungsmöglichkeiten des Produktes informieren Sie sich bitte bei Ihrer Gemeinde oder Stadtverwaltung.

Batterien/Akkus entsorgen



- Defekte oder gebrauchte Akkus müssen gemäß der Richtlinie 2006/66/EG und ihren Ergänzungen recycelt werden.
- Batterien und Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Sie enthalten schädliche Schwermetalle. Kennzeichnung: Pb (= Blei), Hg (= Quecksilber), Cd (= Cadmium). Sie sind zur Rückgabe gebrauchter Batterien und Akkus gesetzlich verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch entweder in unserer Verkaufsstelle oder in unmittelbarer Nähe (z. B. im Handel oder in kommunalen Sammelstellen) unentgeltlich zurückgeben. Batterien und Akkus sind mit einer durchgekreuzten Mülltonne gekennzeichnet.

14. Garantie

Garantie der TRADIX GmbH & Co. KG
Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, Sie erhalten auf dieses Produkt 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Im Falle von Mängeln dieses Produkts stehen Ihnen gegen den Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte zu. Diese gesetzlichen Rechte werden durch unsere im Folgenden dargestellte Garantie nicht eingeschränkt.

15. Garantiebedingungen

Die Garantiefrist beginnt mit dem Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Original-Kassenbon gut auf. Diese

Unterlage wird als Nachweis für den Kauf benötigt. Tritt innerhalb von drei Jahren ab dem Kaufdatum dieses Produkts ein Material- oder Fabrikationsfehler auf, wird das Produkt von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert oder ersetzt. Diese Garantieleistung setzt voraus, dass innerhalb der Drei-Jahres-Frist das defekte Produkt und der Kaufbeleg (Kassenbon) vorgelegt und schriftlich kurz beschrieben wird, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist.

Wenn der Defekt von unserer Garantie gedeckt ist, erhalten Sie das reparierte oder ein neues Produkt zurück. Mit Reparatur oder Austausch des Produkts beginnt kein neuer Garantiezeitraum.

Garantiezeit und gesetzliche Mängelansprüche

Die Garantiezeit wird durch die Gewährleistung nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Eventuell schon beim Kauf vorhandene Schäden und Mängel müssen sofort nach dem Auspacken gemeldet werden. Nach Ablauf der Garantiezeit anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

Garantieumfang

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft.

Die Garantieleistung gilt für Material- oder Fabrikationsfehler. Diese Garantie erstreckt sich nicht auf Produktteile, die normaler Abnutzung ausgesetzt sind und daher als Verschleißteile angesehen werden können oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter, Akkus oder die aus Glas gefertigt sind.

Diese Garantie verfällt, wenn das Produkt beschädigt, nicht sachgemäß benutzt oder gewartet wurde. Für eine sachgemäße Benutzung des Produkts sind alle in der Bedienungsanleitung aufgeführten Anweisungen genau einzuhalten. Verwendungszwecke und Handlungen, von denen in der Bedienungsanleitung abgeraten oder vor denen gewarnt wird, sind unbedingt zu vermeiden.

Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie.

Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hin-

weisen:

- Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 336277_1907) als Nachweis für den Kauf bereit.
- Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild am Produkt, einer Gravur am Produkt, dem Titelblatt Ihrer Bedienungsanleitung (unten links) oder dem Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produktes.
- Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail.
- Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

Auf www.lidl-service.com können Sie diese und viele weitere Handbücher, Produktvideos und Installationssoftware herunterladen.



Mit diesem QR-Code gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können mittels der Eingabe der Artikelnummer (IAN) 336277_1907 Ihre Bedienungsanleitung öffnen.

16. Inverkehrbringer

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

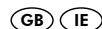
17. Serviceadresse

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (kostenfrei, Mobilfunk abweichend)
E-Mail: tradix-de@teknihall.com
E-Mail: tradix-at@teknihall.com
E-Mail: tradix-ch@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
Tradix Art.-Nr.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907



SOLAR LIGHT-UP PLANT POT

Instruction manual

1. Introduction	12
2. Safety	13
3. Scope of delivery (A).....	13
4. Technical specifications	13
5. Safety information	13
5.1 Safety instructions regarding rechargeable batteries.....	14
6. Start-up	14
7. Operation (C).....	15
8. Use.....	15
9. Battery replacement (D)	16
10. Storage.....	16
11. Cleaning & care instructions	16
12. Conformity declaration.....	16
13. Disposal.....	16
14. Warranty.....	17
15. Warranty conditions	17
16. Distributor.....	18
17. Service address.....	18

1. Introduction

Congratulations!

With this, you have chosen a high-quality product. The operating instructions are an integral part of this product. They contain important information for safety, use and disposal. Familiarise yourself with all of the operating and safety information before using the product. Only use the product as described and for the specific areas of application. Provide all of the documentation when passing the product on to third parties.

Explanation of symbols

The following symbols and signal words are used in these operating instructions, on the product or on the packaging. In the following, the Solar light-up plant pot is referred to as the product.

! WARNING!

This signal symbol/word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, may result in death or serious injury.

! CAUTION!

This signal symbol/word indicates a hazard with a

low level of risk which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

NOTE!

This signal word warns of possible property damage.



Note about handling these operating instructions



This symbol indicates indoor and outdoor usage.



This symbol indicates usage.



This symbol indicates potential danger to children.



This symbol indicates the age rating of the product.



This symbol indicates, how deep the product can be planted.



This symbol indicates, for which maximum sub-zero temperatures the product is suitable.



This symbol indicates the number of the LEDs.



This symbol indicates potential danger in relation to electric shocks.



This symbol indicates potential danger in relation to overheating.



This symbol indicates potential danger in relation to explosions.



This symbol indicates potential danger from handling batteries / rechargeable batteries.



This symbol indicates direct current.



The product has a USB port.



This symbol indicates Protection Class IP44 (Protection against splashing water from all sides).



This symbol indicates protection class III. SELV: safe extra-low voltage



These symbols inform you about the disposal of the packaging and product.



This symbol provides information about the FSC® certificate.



Conformity declaration (see Chapter „12. Conformity declaration“): Products that are marked with this symbol fulfil all applicable Community regulations of the European Economic Area.

2. Safety

Intended use



This product is intended for indoor and outdoor use.



This product is not suitable for indoor lighting.

! WARNING!

Risk of injury!



The product must not be placed on damp or wet surfaces or into water. There is a risk of injury!

The product is not intended for commercial use. Different use or a modification to the product are not deemed as intended use and may lead to risks, such as injuries and damage. The distributor assumes no liability for damage that results from improper use. This is a special product, since the light source can withstand extreme physical conditions of -21 °C.

3. Scope of delivery (A)

- 1 x Solar light-up plant pot Type 336277-19-A **1**
- 1 x USB charging cable **3** with DC plug **3a** and USB plug **3b**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)
- OR:
- 1 x Solar light-up plant pot Type 336277-19-B **2**
- 1 x USB charging cable **3** with DC plug **3a** and USB plug **3b**
- 1 x Operating instructions (without Fig.)

4. Technical specifications

Type: Solar light-up plant pot
IAN: 336277_1907
Tradix Item No.: 336277-19-A, -B

- each of 1 LED warm white/cold white
- 2 LEDs RGB
- with dusk sensor
- Total output: max. 0.36 W

Lithium-ion battery:

- Type 18650 (replaceable)
- 3.7 V **==**, 1,800 mAh
- Input: DC plug, 5 V **==**
- Charging options: DC plug **3a** on USB plug **3b** for connection to a computer, powerbank or mains power adapter with USB port

Integrated polycrystalline solar panel:

- 6 V **==**
- 2 different charging options:
 - Solar panel (integrated) or DC connection
 - Charging time DC connection: approx. 5 hours
 The charging time through the solar panel depends on the respective solar radiation.

Protection type IP44

Protection class **III**

Production date: 12/2019

Warranty: 3 Years

5. Safety information

! WARNING!

Risk of injury and suffocation!



If children play with the product or the packaging, they may injure themselves or suffocate!

- Do not let children play with the product or the packaging.
- Supervise children who are close to the product.
- Keep the product and the packaging out of reach of children.

! WARNING!

Risk of injury!



Not suitable for children under the age of 8! There is a risk of injury!



- Children from the age of 8, as well as people with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and knowledge, must be supervised when using the product and/or be instructed regarding the safe use of the product and understand the resulting dangers.

- Children are not allowed to play with the product.
- Maintenance and/or cleaning of the product is not allowed to be performed by children without supervision.

Observe national regulations!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

! WARNING!**Risk of injury!****Do not use in an explosive environment! There is a risk of injury!**

- The product is not allowed to be used in an explosive (Ex) environment. The product is not approved for an environment, in which flammable liquids, gases or dust are present.

! WARNING!**Risk of injury!****A defective product is not allowed to be used! There is a risk of injury!**

- Do not use the product in the case of malfunctions, damage or defects. If you determine a defect on the product, have the product inspected and repaired, if necessary, before operating it again.
- The LEDs are not replaceable. If the LEDs are defective, the product must be disposed of.
- Significant danger can occur for the user in the case of improper repairs.

! WARNING!**Risk of injury!****The product is not allowed to be manipulated! There is a risk of injury from electric shock!**

- The casing must not be opened and the product must not be manipulated/modified under any circumstances. Manipulations/modifications can cause danger to life from electric shock. Manipulations/modifications are prohibited for approval reasons (CE).
- The product must not be covered up during use.

5.1 Safety instructions regarding rechargeable batteries**! WARNING!****Fire and explosion hazard!**

- Keep the product away from heat sources and direct sunlight: the battery may explode if overheated. There is a risk of injury.
- Do not operate the product in its packaging!

ing! There is a risk of fire!

! WARNING!**Risk of injury!****Do not touch leaked batteries with bare hands! There is a risk of injury!**

- Leaked or damaged batteries may cause acid burns if they come into contact with skin. Do not touch leaked batteries with bare hands; therefore, ensure that you wear appropriate protective gloves in such a case!

NOTE!

- When disposing of the product, please note that this product contains a rechargeable battery.

6. Start-up

1. Remove all packaging materials.
2. Check whether all parts are available and undamaged. If this is not the case, notify the specified service address.

**Before start-up
Charge the battery**

The battery of the product must be charged fully with the included USB charging cable **3** before the first use.

! WARNING!**Risk of injury!****The product must not be charged in a damp environment. There is a risk of injury from electric shock!**

- During charging, no IP44 protection exists with the connection between the product and USB charging cable **3**. The product may only be charged in a dry environment.
- If the product is planted or filled, open the protective cap **6a** so that it does not protrude above the base edge of the product, see Fig. B. Otherwise, the product will be standing on the protective cap **6a** and can damage it.

NOTE!

Connect the product to a device with the appropriate technical data (e.g. mains power adapter with USB port) **3** using the USB charging cable.

6.1 Charging via USB charging cable (B)

Before charging, remove the plants, as the connection socket **6** is situated on the underside.

1. Open the protective cap **6a** of the connection socket **6** on the underside of the product.
2. Insert the DC plug **3a** of the USB charging cable **3** into the connection socket **6** on the product, see Fig. B.
3. Insert the USB plug **3b** into the charging device.

NOTE!

During the charging process, the charging lamp lights up **5** red. When the battery is 100% charged, the charging lamp lights up **5** green, see Fig. C.

NOTE!

The charging lamp **5** is installed in the product. It only lights up through the material and is only seen as a red illumination.

NOTE!

The battery is equipped with overcharging protection.

1. Disconnect the product from the charging device and pull out the DC plug **3a**.
2. Close the protective cap **6a** on the underside of the product.

NOTE!

Make sure that the protective cap **6a** is closed tightly. This is the only way to ensure protection from splashing water.

6.2 Charging via solar panel

The solar panel **4** is integrated in the base of the product. The product can be charged by means of the integrated solar panel **4**, see Fig. E.

NOTE!

The charging time using solar panels **4** depends on the intensity of solar radiation.

Charging by solar panel **4** is intended as a supportive charging option for outdoor areas in order to prolong the lighting duration. Due to plants in the decorative pot, less light falls on the solar panel, which limits the charging capacity. Complete charging of the battery can only be performed through the USB charging cable **3**. See Chapter 6.1 Charging using the charging cable.

7. Operation (C)**7.1.1 Switching the product on/off
If the product is not filled:**

- Turn the product over. Switch the product off or on using the ON/OFF main switch **7**:
OFF: Illumination function is activated.
ON: Illumination function is activated.

If the product is filled with a flower pot:

Take the flower pot with the drip mat out of the product. Switch the product off or on as previously described.

NOTE!

The LEDs are not switched on using the ON/OFF main switch **7**. The illumination function is switched on by pressing the "**CLICK: Colour / HOLD (2sec):** for 2 seconds. ON/OFF", for 2 seconds, hereinafter referred to as **8** button.

7.1.2 Operating the product

- Press the **8** button for 2 seconds. The LEDs switch on.

NOTE!

The product has a dusk sensor. When the product is activated in ON position with the ON/OFF main switch, **7** this switches the last set mode automatically at dusk and switches off when it is bright.

NOTE!

The product has a memory function and automatically switches to the last set mode.

By pressing the **8** button 1 x each, you can switch through the individual lighting modes as follows:

- single colour (red, green, blue, turquoise, yellow, violet)
- warm white/cold white
- automatic colour change

8. Use

The product is intended as decorative pot for planted flower pots.

We recommend not planting the product directly, but rather, using it as a decorative pot for planted flower pots.

Also place the planted flower pot in a dish, so that excess water from watering is collected.

NOTE!

Please note the following maximum planting depths:

- Type 336277-19-A **1** max. 17 cm measured from the top edge.
- Type 336277-19-B **2** max. 10 cm measured from the top edge.

NOTE!

Please note that the output of the solar panel **4** can be reduced or entirely eliminated by the cover.

9. Battery replacement (D)

A longlife battery **9** is integrated into the product. If this no longer functions satisfactorily, in terms of power, you can replace it with a lithium-ion battery type 18650 of the same design.

NOTE!

- Observe the applicable national requirements and regulations for the use and disposal of the product.

To replace the infrared remote control **9** battery, proceed as follows:

1. Open the battery compartment cover **10**, by removing the screws **11** with a crosshead screwdriver.
2. Pull the rubber cover **12** off of the battery compartment **13**.
3. Remove the depleted battery **9**.
4. Insert a new battery of the same type into the battery compartment **13**.
Pay attention to the correct polarity.
5. Push the rubber cover **12** back onto the battery compartment **13**.

NOTE!

Make sure to push the rubber cover **12** carefully into the groove, so that the battery compartment is sealed. This is the only way to ensure protection from splashing water.

6. Replace the battery compartment cover **10** on the battery compartment **13** and screw in the screws **11** one after the other.
7. Charge the battery as described under "6. Start-up".

10. Storage**NOTE!**

If you do not intend to use the product in the winter, we recommend storing it. This way, the service life will be extended of the installed rechargeable battery and battery.

1. Clean the product as described under point "11. Cleaning and care instructions".
2. If available, wrap the product in bubble wrap or similar.
3. Store the product in a dry, warm place that is protected from UV light.

11. Cleaning & care instructions**⚠ WARNING!****Risk of injury!**

Before cleaning, you must disconnect the DC plug **3a and close it with the protective cap **6a**. There is a risk of electric shock!**

- only clean with a damp cloth
- only use a mild detergent.
- do not use any strong detergents and/or chemicals
- do not use sharp-edged tools, such as spatulas or similar, they can damage the surface

12. Conformity declaration

This device complies with the fundamental requirements and other relevant regulations of the European Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU and the RoHS Directive 2011/65/EU. The complete original conformity declaration is available from the importer.

13. Disposal**Disposal of the packaging**

The packaging and operating instructions are made of 100 % environmentally friendly materials, which you may dispose of at local recycling centres.

Disposal of the product

The product may not be disposed of with normal household waste. Please find out about disposal options for the product from your local authority or town administration.

Disposal of the battery / rechargeable batterie

- Defective or used rechargeable batteries

have to be recycled in accordance with Directive 2006/66/EC and its amendments.

- Batteries and disposable batteries are not permitted to be disposed of with household waste. They contain harmful heavy metals. Marking: Pb (= lead), Hg (= mercury), Cd (= cadmium). You are legally obligated to return used batteries and rechargeable batteries. After use, you can either return batteries to our point of sale or in the direct vicinity (e.g. with a retailer or in municipal collection centres) free of charge. Batteries and rechargeable batteries are marked with a crossed-out waste bin.

14. Warranty

Warranty from TRADIX GmbH & Co. KG

Dear customer, the warranty on this product is 3 years from the purchase date. In the event of defects in this product, you are entitled to exercise your statutory rights against the seller of the product. These statutory rights are not limited by our warranty described in the following.

15. Warranty conditions

The warranty begins on the date of purchase. Please keep the original receipt. This document is required as verification of the purchase.

If a material or manufacturing defect arises within three years from the purchase date of this product, the product will be repaired or replaced, as per our choice, at no charge to you. This warranty service requires the submission of the purchase receipt and the defective product within the three-year period and a short written description of the defect and when it arose.

If the defect is covered by our warranty, the repaired or a new product will be returned to you. The warranty period does not restart with the repair or replacement of the product.

Guarantee period and statutory claims for defects

The guarantee period will not be extended by the warranty. This also applies to replaced and repaired parts. Damage and defects which may possibly already exist upon purchase must be reported immediately after unpacking. After the guarantee period has expired, required repairs shall be subject to a charge.

Scope of guarantee

The device has been carefully produced under strict quality guidelines and conscientiously inspected pri-

or to delivery. The guarantee service applies to material or manufacturing faults. This guarantee does not extend to product parts, which are exposed to normal wear and tear and can therefore be regarded as wearing parts or to damage to fragile parts, e.g. switches, battery packs or which are made of glass. This guarantee shall lapse, if the product is damaged, not used properly or maintained properly. For proper use of the product, all of the instructions in the operating instructions must be precisely complied with. Purposes and actions, which are dissuaded from or warned about in the operating instructions must be avoided.

The product is only intended for private and not commercial use. In the case of abusive and improper handling, use of force and with interventions, which are not performed by our authorised service branch, the guarantee shall lapse.

Processing in the case of a guarantee claim.

To ensure quick processing of your concern, please follow the instructions below:

- Please have the till receipt and article number available (e.g. IAN 336277_1907) as proof of the purchase.
- You can find the article number on the rating plate on the product, as an engraving on the product, the title place of your instructions (bottom left) or the sticker on the back or underside of the product.
- If malfunctions or other defects occur, first contact the service department below by telephone or e-mail.
- You can then send a product that has been recorded as being defective, including the proof of purchase (till receipt) and stating what the defect is and when it occurred, postage-free to the service address provided to you.

On www.lidl-service.com, you can download these and many other manuals, product videos and installation software.



With this QR code, you can directly reach the Lidl Service website (www.lidl-service.com) and can open your operating instructions by entering the article number (IAN)336277_1907.

16. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Service address

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (free of charge, mobile networks may vary)
E-Mail: tradix-gb@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
Tradix Item No.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907



POT LUMINEUX SOLAIRE

Mode d'emploi

1. Introduction	19
2. Sécurité	20
3. Étendue de la livraison (A)	20
4. Caractéristiques techniques.....	20
5. Consignes de sécurité	20
5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables.....	21
6. Mise en service.....	21
7. Commande (C).....	22
8. Utilisation.....	23
9. Changement de l'accumulateur (D)	23
10. Stockage	23
11. Consignes de nettoyage et d'entretien.....	23
12. Déclaration de conformité.....	24
13. Élimination.....	24
14. Garantie.....	24
15. Conditions de garantie	24
16. Distributeur.....	25
17. Adresse du service	25

1. Introduction

Félicitations !

Vous avez acheté un produit de haute qualité. Le mode d'emploi est partie intégrante du produit. Il contient des instructions importantes pour la sécurité, l'utilisation et l'élimination. Avant d'utiliser le produit, se familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et de sécurité. Utiliser uniquement le produit comme décrit et pour les domaines d'utilisation indiqués. Lorsque le produit est cédé à des tiers, leur remettre tous les documents.

Légende

Les symboles et mots de signalisation suivants sont utilisés dans le mode d'emploi, sur la produit ou sur l'emballage.

Pot lumineux solaire est désigné ci-après par produit.

AVERTISSEMENT !

Ce mot-clé désigne un danger à risque élevé pouvant entraîner de graves blessures ou même la mort s'il n'est pas évité.

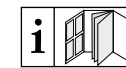
PRUDENCE !

Ce mot-clé désigne un danger à risque faible pouvant entraîner des blessures modérées à mineures s'il

n'est pas évité.

REMARQUE !

Ce symbole indique un risque de dommages matériels.



Remarque concernant l'utilisation de cette mode d'emploi



Ce symbole renvoie à l'utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce symbole renvoie à l'utilisation préconisée.



Ce symbole indique de possibles risques concernant les enfants.



Ce symbole indique l'âge minimum d'utilisation du produit.



Ce symbole indique la profondeur à laquelle la plantation peut être réalisée dans le produit.



Ce symbole indique la température négative maximale à laquelle le produit est adapté.



Ce symbole indique le nombre des DEL.



Ce symbole indique de possibles risques d'électrocution.



Ce symbole indique de possibles risques de surchauffe.



Ce symbole indique de possibles risques d'explosions.



Ce symbole indique de possibles risques concernant l'utilisation des piles (rechargeables).



Ce symbole désigne un courant continu.



Le produit dispose d'un port USB.



Ce symbole désigne la classe de protection IP44 (protection contre les éclaboussures d'eau de tout côté).



Ce symbole désigne la classe de protection III. SELV: très basse tension de sécurité



Ces symboles vous informent à propos de l'élimination de l'emballage et du produit.



Ce symbole renseigne sur le certificat FSC®.



Déclaration de conformité (voir chapitre « 12. Déclaration de conformité ») : Les produits marqués avec ce symbole satisfont à toutes les exigences à appliquer de la législation communautaire européenne.

2. Sécurité Utilisation conforme



Cet article est prévu pour une utilisation à l'intérieur et à l'extérieur.



Ce produit ne convient pas pour l'éclairage intérieur.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être placé sur des surfaces humides ou mouillées ou dans l'eau. Il y a risque de blessures !

L'article n'est pas destiné à une utilisation industrielle. Toute utilisation ou modification de l'article est considérée comme non conforme et peut entraîner des risques tels que des blessures et des détériorations. Le responsable de la mise sur le marché décline toute responsabilité pour les dommages qui résulteraient d'une utilisation non conforme.

Cet article est un produit spécial, car l'ampoule peut résister à des conditions physiques extrêmes de -21 °C.

3. Étendue de la livraison (A)

1 x Pot lumineux solaire Type 336277-19-A **1**

1 x Câble de chargement USB **3**
avec fiche c.c. **3a** et fiche USB **3b**

1x Notice d'utilisation (non illustrée)

OU :

1 x Pot lumineux solaire Type 336277-19-B **2**

1 x Câble de chargement USB **3**
avec fiche c.c. **3a** et fiche USB **3b**

1x Notice d'utilisation (non illustrée)

4. Caractéristiques techniques

Modèle : Pot lumineux solaire

IAN : 336277_1907

Num. d'art. Tradix : 336277-19-A, -B

- 1 DEL blanc chaud/1 blanc froid

2 DEL RVB


- avec capteur crépusculaire

- Puissance totale : max. 0,36 W

Accumulateur lithium-ion :

- Type 18650 (échangeable)

- 3,7 V , 1 800 mAh


- Entrée : fiche c.c., 5 V 

- Possibilité de charge : Fiche c.c. **3a** sur fiche USB

3b pour branchement sur ordinateur, batterie

externe ou bloc d'alimentation secteur avec port USB

Panneau solaire polycristallin intégré :

- 6 V 


2 différentes possibilités de charge :

- panneau solaire (intégré) ou branchement c.c.

- Durée de chargement du branchement c.c. : env. 5 heures

La durée de chargement par le panneau solaire dépend de l'ensoleillement respectif.

Type de protection IP44

Classe de protection 

Date de production : 12/2019

Garantie : 3 ans

5. Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT !

Risque de blessure et d'étouffement !



Les enfants peuvent se blesser ou bien s'étouffer s'ils jouent avec la produit ou son emballage !

- Ne pas laisser jouer les enfants avec le produit ou l'emballage.

- Surveiller les enfants se trouvant à proximité du produit.

- Conserver le produit et l'emballage hors de portée des enfants.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne convient pas aux enfants de moins de 8 ans ! Un risque de blessures existe !



- Les enfants de plus de 8 ans ainsi que les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales diminuées, ou

dénuées d'expérience ou de connaissance, peuvent utiliser le produit sous surveillance et/ou en ayant été instruits au préalable sur l'utilisation sûre du produit et les dangers en résultant.

- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit.

- Le nettoyage et/ou la maintenance du produit ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Respecter les dispositions nationales !

- Respecter les directives et dispositions nationales en vigueur lors de l'utilisation et de l'élimination du produit.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Ne pas utiliser dans un environnement explosible ! Un risque de blessures existe !



- Le produit ne doit pas être utilisé dans un environnement exposé aux explosions (explosible). Le produit n'est pas homologué dans un environnement qui contient des liquides, gaz ou poussières inflammables.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !

Un produit défectueux ne doit pas être utilisé ! Un risque de blessures existe !

- Ne pas utiliser le produit en cas de dysfonctionnement, de dommage ou de défaut. Si vous constatez un défaut sur le produit, faire contrôler le produit et, le cas échéant, le faire réparer avant de le remettre en service.

- Les DEL ne sont pas remplaçables. En cas de DEL défectueuses, le produit doit être mis au rebut.

- Toute réparation non correctement effectuée entraîne le risque de graves blessures pour l'utilisateur.

AVERTISSEMENT !



Risque de blessures !

Le produit ne doit pas être transformé ! Un risque de blessures par électrocution existe !

- Le boîtier ne doit jamais être ouvert et le produit ne doit pas être transformé/modifié. En cas de transformations/modifications, il existe un danger de mort par électrocution. Les transformations/modifications sont interdites pour des raisons d'homologation (CE).

- Le produit ne doit pas être recouvert pendant l'utilisation.

5.1 Consignes de sécurité relatives aux piles rechargeables

AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie et d'explosion !



- Éloigner l'article de toute source de chaleur et d'un ensoleillement direct car les piles rechargeables risquent d'exploser en cas de surchauffe. Un risque de blessures existe.



- Ne pas faire fonctionner l'article dans son emballage ! Un risque d'incendie existe !

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Ne pas toucher à main nue les piles rechargeables qui ont coulé ! Un risque de blessures existe !

- Les piles rechargeables qui ont coulé ou qui sont endommagées peuvent causer des brûlures chimiques en cas de contact cutané. Ne pas toucher à main nue aux piles rechargeables qui ont coulé ; porter en conséquence impérativement dans ce cas des gants de protection appropriés !

REMARQUE !

- Lors de l'élimination du produit, ne pas oublier que ce produit contient une pile rechargeable.

6. Mise en service

1. Retirer tous les matériaux d'emballage.

2. Vérifier que toutes les pièces sont au complet et non endommagées.

Si ce n'est pas le cas, contacter l'adresse de service indiquée.

Avant la mise en service Chargement de l'accumulateur

L'accumulateur du produit doit être complètement chargé avec le câble de chargement USB fourni **3** avant la première utilisation.

AVERTISSEMENT !

Risque de blessures !



Le produit ne doit pas être chargé dans un environnement humide. Un risque de blessures par électrocution existe !

tion existe !

- Pendant le chargement, il n'existe aucune protection IP44 sur la connexion entre le produit et le câble de chargement USB **3**. Le chargement du produit ne peut se s'effectuer que dans un environnement à l'abri de l'humidité.
- Lorsqu'une plantation a été réalisée dans le produit ou que ce dernier est rempli, ouvrir le capuchon de protection **6a** de manière à ce qu'il ne passe pas au-dessus du bord du fond du produit, voir Fig. B. Sinon, le produit repose sur le capuchon de protection, **6a** ce qui peut l'endommager.

REMARQUE !

Raccorder le produit à l'aide du câble de charge USB **3** à un appareil avec les données techniques appropriées (par ex. bloc d'alimentation secteur avec port USB).

6.1 Chargement avec le câble de chargement (B)

- Avant le chargement, retirer les plantes puisque la douille de raccordement **6** se trouve sur le dessous.
1. Ouvrir le capuchon de protection **6a** de la douille de raccordement **6** sur le dessous du produit.
 2. Brancher la fiche c.c. **3a** du câble de chargement **3** dans la douille de raccordement **6** sur le produit, voir **Fig. B**.
 3. Brancher la fiche USB **3b** dans un appareil de charge.

REMARQUE !

Pendant la charge, le témoin de charge est allumé **5** en rouge. Lorsque l'accumulateur est chargé à 100 %, le témoin de charge s'allume **5** en vert, voir **Fig. C**.

REMARQUE !

Le témoin de charge **5** est intégré dans le produit. Il ne brille qu'à travers le matériau et n'est visible que comme un voyant rouge.

REMARQUE !

L'accumulateur dispose d'une protection contre les surcharges.

1. Débrancher le produit de l'appareil de charge et débrancher la fiche c.c. **3a**.
2. Ouvrir le capuchon de protection **6a** sur le de

sous du produit.

REMARQUE !

Veiller à ce que le capuchon de protection **6a** soit fermé correctement. La protection contre les projections d'eau est assurée uniquement de cette manière.

6.2 Chargement avec le panneau solaire

Le panneau solaire **4** est intégré dans le fond du produit. Le produit peut être chargé avec le panneau solaire intégré **4**, voir **Fig. E**.

REMARQUE !

La durée de chargement avec le panneau solaire **4** dépend de l'intensité du rayonnement solaire. Le chargement avec le panneau solaire est prévu comme possibilité de chargement **4** supplémentaire pour l'extérieur afin de prolonger la durée d'éclairage. Le panneau solaire reçoit moins de lumière en raison des plantes dans le cache-pot, ce qui limite la charge possible. Une charge complète de l'accumulateur ne peut avoir lieu qu'avec le câble de chargement USB **3**. Voir pour cela le chapitre 6.1 Chargement avec le câble de chargement.

7. Commande (C)**7.1.1 Mise en marche / Arrêt du produit lorsqu'aucune plantation n'a été effectuée dans le produit :**

- Retourner le produit.
- Mettre le produit en marche ou à l'arrêt avec l'interrupteur ON/OFF : **7**
OFF : La fonction d'éclairage est désactivée.
ON : La fonction d'éclairage est activée.

Lorsqu'un pot de fleurs se trouve dans le produit :

Retirer du produit le pot de fleurs avec la coupelle. Mettre le produit en marche ou à l'arrêt comme décrit précédemment.

REMARQUE !

Les DEL ne sont pas activées par **7** l'interrupteur principal ON/OFF. La fonction d'éclairage est activée en appuyant 2 secondes sur le bouton « **CLICK**: Color / HOLD (2sec): ON/OFF », désignée ci-après par touche **8**.

7.1.2 Commande du produit

- Appuyer sur la touche **8** pendant 2 secondes.

Les DEL s'allument.

REMARQUE !

Le produit dispose d'un capteur crépusculaire. Lorsque le produit est activé avec l'interrupteur principal ON/OFF en position ON, **7** ce dernier active automatiquement la nuit le dernier mode réglé et le désactive le jour.

REMARQUE !

Le produit dispose d'une fonction mémoire et commute automatiquement sur le dernier mode réglé. Vous pouvez commuter entre les différents modes d'allumage de la manière suivante en appuyant 1 x sur la touche **8** :

- Couleur individuelle (rouge, vert, bleu, turquoise, jaune, violet)
- Blanc chaud/blanc froid
- Changement de couleur automatique

8. Utilisation

Le produit est destiné à être utilisé comme cache-pot pour des pots de fleurs garnis. La plantation ne doit pas être effectuée dans le produit directement, mais ce dernier doit être utilisé comme cache-pot pour les pots de fleurs garnis. Placer en outre également le pot de fleur garni dans une coupelle pour recueillir l'excès d'eau.

REMARQUE !

- Respecter les profondeurs de plantation maximales suivantes :
- Type 336277-19-A **1** max. 17 cm depuis le bord supérieur.
 - Type 336277-19-B **2** max. 10 cm depuis le bord supérieur.

REMARQUE !

Noter que la puissance du panneau solaire sera diminuée ou supprimée **4** par le couvercle.

9. Changement de l'accumulateur (D)

Un accumulateur longue durée est intégré **9** au produit. S'il ne fonctionne plus de manière satisfaisante, vous pouvez le remplacer par un accumulateur lithium-ion de type 18650 identique.

REMARQUE !

- Respecter les réglementations et règles nationales en vigueur lors de la mise au rebut de l'accumulateur.
- Afin de changer l'accumulateur, **9** procéder comme suit :
1. Ouvrir le couvercle du compartiment des piles **10** en dévissant les **11** vis à l'aide d'un tournevis cruciforme.
 2. Retirer le recouvrement en caoutchouc **12** du compartiment **13**.
 3. Enlever l'accumulateur usagé **9**.
 4. Introduire un accumulateur neuf identique dans le compartiment des piles comme indiqué **13**. Veiller à respecter la bonne polarité.
 5. Réinsérer le recouvrement en caoutchouc **12** sur le compartiment **13**.

REMARQUE !

- Veiller à bien enfoncer le recouvrement en caoutchouc **12** dans la rainure afin que le compartiment des piles soit hermétique. La protection contre les projections d'eau est assurée uniquement de cette manière.
6. Replacer le couvercle du compartiment des piles **10** sur le compartiment **13** et serrer les vis les unes après les autres **11**.
 7. Charger l'accumulateur comme décrit sous « 6. Mise en service ».

10. Stockage**REMARQUE !**

Si vous ne souhaitez pas utiliser le produit en hiver, nous vous recommandons de l'entreposer. Cela prolonge également la durée de vie de l'accumulateur inséré et de la batterie.

1. Nettoyer le produit comme indiqué au point « 11. Consignes de nettoyage et d'entretien ».
2. Si possible, envelopper le produit dans un film à bulles ou un objet similaire.
3. Conserver le produit dans un endroit sec et chaud, à l'abri des rayons UV.

11. Consignes de nettoyage et d'entretien**⚠ AVERTISSEMENT !****Risque de blessures !**

⚡ Avant le nettoyage, la fiche c.c. doit être **3a débranchée et le capuchon**

de protection **6a** doit être mis. Il existe un risque d'électrocution !

- Nettoyer uniquement avec un chiffon humide
- Utiliser un produit de nettoyage doux.
- Ne pas utiliser de produits nettoyants ou de produits chimiques agressifs
- Ne pas utiliser pas de produits à arêtes vives tels que des spatules ou similaires, ils peuvent endommager la surface

12. Déclaration de conformité

CE Cet appareil est conforme aux exigences de base et aux autres prescriptions pertinentes de la directive européenne Compatibilité électromagnétique 2014/30/UE ainsi et de la directive LdSD 2011/65/UE. La déclaration de conformité originale entière est disponible auprès de l'importateur.

13. Élimination

Élimination de l'emballage



L'emballage et la notice d'utilisation sont constitués à 100 % de matériaux écologiques que vous pouvez éliminer dans les centres de recyclage locaux.

Élimination du produit



Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers. Veuillez-vous informer auprès de votre commune ou de l'administration de votre ville concernant les possibilités d'élimination du produit.

Élimination de la pile / pile rechargeable



- Les piles rechargeables défectueuses ou usées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66 / CE et ses compléments.
- Les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés dans les ordures ménagères. Ces articles contiennent des métaux lourds. Marquage : Pb (= plomb), Hg (= mercure), Cd (= cadmium). Vous êtes obligé(e) par la loi de rendre les piles et les accumulateurs usagés. Vous pouvez remettre les piles usagées à titre gratuit à notre point de vente ou à un point de collecte près de chez vous (p. ex. dans le commerce ou auprès des services de collecte municipaux/cantonaux). Les piles et accumulateurs sont marqués par une poubelle barrée.

14. Garantie

Garantie de la TRADIX GmbH & Co. KG
Chères clientes, chers clients, vous bénéficiez de 3

ans de garantie sur ce produit (à compter de la date d'achat). Vous pouvez faire valoir vos droits légaux vis-à-vis du vendeur si vous constatez des défauts sur le produit. Notre garantie décrite ci-après ne restreint pas vos droits légaux.

15. Conditions de garantie

La durée de garantie démarre à compter de la date d'achat du produit. Veuillez conserver précieusement l'original du ticket de caisse. Ce document vous permettra de prouver que vous avez bien acheté le produit.

Nous réparons ou remplaçons gratuitement le produit en cas de défaut de matériau ou de fabrication ; cette prestation est réalisée dans les trois ans suivant la date d'achat. Le remplacement ou la réparation du produit est à notre appréciation. Cette prestation de garantie est réalisée si dans un délai de trois ans, l'utilisateur présente l'appareil défectueux et la preuve de son achat (ticket de caisse) et qu'il décrit brièvement l'emplacement et la date d'apparition du problème (description écrite).

Si notre garantie prend en charge le dysfonctionnement, vous recevrez le produit réparé ou un nouveau produit. Une réparation ou un échange de produit ne donne pas lieu à un nouveau délai de garantie.

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale suscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage

ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

- 1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :
 - s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
 - s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
- 2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par trois ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de trois ans à compter de la découverte du vice.
Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Sur www.lidl-service.com, vous pouvez télécharger le présent mode d'emploi ainsi que de nombreux autres manuels, vidéos de produits et logiciels d'installation.



Ce code QR vous amène directement à la page du service après-vente Lidl (www.lidl-service.com) et votre mode d'emploi peut être ouvert en entrant le numéro d'article (IAN) 336277_1907.

16. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Adresse du service

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall P/A Siemtech
ZA.Les Anguillarires 1
FR-31410 Noe / FRANCE

Hotline : 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-fr@teknihall.com

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o teknihall Benelux bvba
Brusselstraat 33
BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratuit, différent pour la téléphonie mobile)
E-Mail: tradix-be@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
Num. d'art. Tradix : 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

SOLAR-BLOEMPOT

Gebruiksaanwijzing

1. Inleiding	26
2. Veiligheid	27
3. Leveringsomvang (A)	27
4. Technische gegevens	27
5. Veiligheidsinstructies	27
5.1 Veiligheidsinstructies voor accu's	28
6. Ingebruikname	28
7. Bediening (C)	29
8. Gebruik	30
9. Accu vervangen (D)	30
10. Opbergen	30
11. Reinigings- & verzorgingsinstructies	30
12. Conformiteitsverklaring	31
13. Afvalverwerking	31
14. Garantie	31
15. Garantievoorwaarden	31
16. Distributeur	32
17. Serviceadressen	32

1. Inleiding

Van harte gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een hoogwaardig product. De gebruiksaanwijzing maakt deel uit van dit product. Deze bevat belangrijke instructies voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Voordat u het product in gebruik neemt, dient u zich vertrouwd te maken met alle bedienings- en veiligheidsinstructies. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de gespecificeerde toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten als u het product aan derden doorgeeft.

Tekentoelichting

De volgende symbolen en signaalwoorden worden in deze gebruiksaanwijzing op de product of op de verpakking gebruikt.

Hierna wordt het Solar-bloempot product genoemd.

! WAARSCHUWING!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een hoog risico dat, indien niet voorkomen, de dood of ernstig letsel tot gevolg kan hebben.

! VOORZICHTIG!

Dit signaalsymbool/-woord betekent een gevaar met een laag risico dat, indien niet voorkomen, licht of matig letsel tot gevolg kan hebben.

LET OP!

Dit signaalwoord waarschuwt voor mogelijke materiële schade.



Instructie voor het in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing



Dit symbool geeft het gebruik zoals binnenshuis of buitenshuis aan.



Dit symbool geeft het gebruik ervan aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot kinderen aan.



Dit symbool geeft de leeftijdsclassificatie van het product aan.



Dit symbool geeft aan hoe diep het product met planten moet worden gevuld.



Dit symbool geeft aan voor welke maximale min-temperatuur het product geschikt is.



Dit symbool geeft het aantal LED's aan.



Dit symbool geeft een mogelijk gevaar van een elektrische schok aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren met betrekking tot oververhitting aan.



Dit symbool geeft de mogelijke gevaren met betrekking tot explosies aan.



Dit symbool geeft mogelijke gevaren aan bij het omgaan met batterijen/accu's.



Dit teken betekent gelijkstroom.



Het product heeft een USB-poort.



Dit teken betekent beschermingstype IP44 (Bescherming tegen opspattend water aan alle zijden).



Dit symbool betekent beschermingsklasse III. SELV: veilige extra-lage spanning



Deze symbolen informeren u over het afvoeren van verpakkingen en producten.



Dit teken biedt informatie over het FSC®-certificaat.



Conformiteitsverklaring (zie hoofdstuk „12. Conformiteitsverklaring“): Producten gemarkeerd met dit symbool voldoen aan alle van toepassing zijnde communautaire regelgeving van de Europese Economische Ruimte.

2. Veiligheid

Gebruik voor het beoogde doel



Dit product is bedoeld voor gebruik binnenshuis en buitenshuis.



Dit product is niet geschikt voor binnenverlichting.

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Het product mag niet op een vochtige of nat oppervlak of in water worden geplaatst.

Het product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Elk ander gebruik of elke andere wijziging van het product wordt beschouwd als niet voor het beoogde doel en kan leiden tot risico's zoals letsel en schade. Voor schade die het gevolg is van gebruik dat niet voor het beoogde doel is, is de distributeur niet aansprakelijk.

Dit product is een speciaal product omdat het verlichtingsmiddel bestand is tegen extreme fysieke omstandigheden van -21 °C.

3. Leveringsomvang (A)

1 x Solar-bloempot type 336277-19-A **1**

1 x USB-laadkabel **3**

met DC-stekker **3a** en USB-stekker **3b**

1x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

OF:

1 x Solar-bloempot type 336277-19-B **2**

1 x USB-laadkabel **3**

met DC-stekker **3a** en USB-stekker **3b**

1x gebruiksaanwijzing (zonder afb.)

4. Technische gegevens

Type: Solar-bloempot

IAN: 336277_1907

Tradix-nr.: 336277-19-A, -B

- 1 LED elk warmwit/koelwit

2 LED's RGB

- met schemersensor
- Totale productie: max. 0.36 W

Lithium-ion-accu:

- Type 18650 (kan worden vervangen)

- 3,7 V , 1.800 mAh

- invoer: DC-stekker, 5 V

- laadoptie: DC-stekker **3a** op de USB-stekker **3b** als aansluiting op de computer, energiebank of voedingseenheid met USB-poort

Geïntegreerd polykristallijn zonnepaneel:

- 6 V

2 diverse laadmogelijkheden:

- Zonnepaneel (geïntegreerd) of DC-aansluiting

- Laadtijd DC-aansluiting: ongeveer 5 uur

De laadtijd door middel van het zonnepaneel is afhankelijk van de respectievelijke zonnestraling.

Beschermingsklasse IP44

Beschermingsklasse

Productiedatum: 12/2019

Garantie: 3 jaar

5. Veiligheidsinstructies

! WAARSCHUWING!

Gevaar voor verwonding en verstikking!



Als kinderen met het product of de verpakking spelen, kunnen ze zich verwonden of stikken!

- Laat geen kinderen met het product of verpakking spelen.
- Houd toezicht op kinderen in de buurt van het product.
- Berg zowel het product als de verpakking buiten het bereik van kinderen op.

! WAARSCHUWING!

Letselgevaar!



Niet geschikt voor kinderen onder de 8 jaar! Er bestaat letselgevaar!

- Kinderen ouder dan 8 jaar en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale vaardigheden of gebrek aan ervaring en kennis moeten tijdens het gebruik van

de tuinslang onder toezicht staan en/of geïnstrueerd worden in het veilige gebruik van het product en de daaruit voortvloeiende gevaren begrijpen.

- Kinderen mogen niet met het product spelen.
- Onderhoud en/of schoonmaken van het product mag niet zonder toezicht worden uitgevoerd door kinderen.

Neem de nationale voorschriften in acht!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en de verwijdering van het product.

WAARSCHUWING!**Letselgevaar!****Niet gebruiken in Ex-omgevingen! Er bestaat letselgevaar!**

- Het product mag niet worden gebruikt in een explosiegevaarlijke (Ex) omgeving. Het product is niet goedgekeurd voor een omgeving waarin ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof aanwezig zijn.

WAARSCHUWING!**Letselgevaar!****Er mag geen defect product worden gebruikt! Er bestaat letselgevaar!**

- Gebruik het product niet in geval van functionele storingen, schade of defecten. Als u een defect in het product constateert, laat het product dan controleren en, indien nodig, repareren voordat u het weer in gebruik neemt.
- De LED's kunnen niet worden vervangen. Als de LED's defect zijn, moet het product worden afgevoerd.
- Ondeskundige reparaties kunnen aanzienlijk gevaar voor gebruikers met zich meebrengen.

WAARSCHUWING!**Letselgevaar!****Er mag niet met het product worden gemanipuleerd! Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!**

- De behuizing mag in geen geval worden geopend en het product mag niet worden gemanipuleerd/wijzigd. Bij manipulaties/wijzigingen bestaat er levensgevaar door elektrische schokken. Manipulaties/wijzigingen zijn om goedkeuringsredenen (EEG) verboden.
- Het product mag tijdens het gebruik niet worden afgedekt.

5.1 Veiligheidsinstructies voor accu's**WAARSCHUWING!****Brand- en explosiegevaar!**

- Houd het product uit de buurt van warmtebronnen en direct zonlicht, de accu kan exploderen door oververhitting. Er bestaat letselgevaar!



- De product niet in de verpakking gebruiken! Er bestaat brandgevaar!

WAARSCHUWING!**Letselgevaar!****Lekkende accu's niet met blote handen aanraken! Er bestaat letselgevaar!**

- Lekkende of beschadigde accu's kunnen brandwonden veroorzaken als ze in contact komen met de huid. Lekkende accu's niet met blote handen aanraken; daarom in dit geval geschikte beschermende handschoenen dragen!

LET OP!

- Dit product heeft een ingebouwde accu die niet door de gebruiker kan worden vervangen. Het verwijderen van de accu mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of de klantendienst van de fabrikant of door een gekwalificeerd persoon om risico's te voorkomen.
- Wanneer u het product weggooit, moet u zich ervan bewust zijn dat dit product een oplaadbare batterij bevat.

6. Ingebruikname

1. Verwijder al het verpakkingsmateriaal.
2. Controleer of alle onderdelen aanwezig en onbeschadigd zijn.
Als dit niet het geval is, neem dan contact op met het opgegeven serviceadres.

**Vóór de ingebruikname
Accu opladen**

De accu van het product moet voor het eerste gebruik met de meegeleverde USB-laadkabel **3** volledig worden opgeladen.

WAARSCHUWING!**Letselgevaar!****Het product mag niet met de voedingseenheid in een vochtige omgeving worden opgeladen. Er bestaat letselgevaar door elektrische schokken!**

- Tijdens het opladen bestaat er geen IP44-be-

scherming bij de verbinding tussen product en USB-laadkabel **3**. Het opladen van het product mag alleen in een droge omgeving plaatsvinden.

- Als het product is beplant of gevuld, open dan de beschermkap **6a** zodat deze niet boven de bodemrand van het product te zien is, zie afb. B. Anders staat het product op de beschermkap **6a** en kan het beschadigd raken.

LET OP!

Sluit het product met behulp van de USB-laadkabel **3** aan op een geschikt apparaat met de juiste technische gegevens (bijv. voedingseenheid met USB-poort).

6.1 Opladen met behulp van de USB-laadkabel (B)

Vóór het opladen, verwijder de planten omdat de connectoraansluiting **6** zich aan de onderzijde bevindt.

1. Open de beschermkap **6a** van de connectoraansluiting **6** aan de onderzijde van het product.
2. Steek de DC-stekker **3a** van de USB-laadkabel **3** in de connectoraansluiting **6** van het product, zie **afb. B**.
3. Steek de USB-stekker **3b** in het apparaat dat wordt opgeladen.

LET OP!

Tijdens het laadproces brandt het laadlampje **5** rood. Wanneer de accu 100% is opgeladen, brandt het laadlampje **5** groen, zie **afb. C**.

LET OP!

Het laadlampje **5** is in het product aangebracht. Het schijnt alleen door het materiaal heen en kan alleen maar gezien worden als een rode gloed.

LET OP!

De accu beschikt over een overlaadbeveiliging.

1. Ontkoppel het product van het apparaat dat wordt opgeladen en trek de DC-stekker **3a** eruit.
2. Sluit de beschermkap **6a** aan op de onderzijde van het product.

LET OP!

Let erop dat de beschermkap **6a** goed aangesloten is. Dit is de enige manier om spatwaterbescherming

te garanderen.

6.2 Opladen met behulp van het zonnepaneel

Het zonnepaneel **4** is in de bodem van het product gemonteerd. Het product kan met behulp van het ingebouwde zonnepaneel **4** worden opgeladen, zie **afb. E**.

LET OP!

De laadtijd met behulp van het zonnepaneel **4** is afhankelijk van de intensiteit van de zonnestraling. Het opladen d.m.v. het zonnepaneel **4** is bedoeld als een ondersteunende laadoptie voor buitenruimtes om de lichtduur te verlengen. Door de planten in de plantenbak valt er minder licht op het zonnepaneel, wat de oplaadmogelijkheden beperkt. Het volledig opladen van de accu kan alleen met behulp van de USB-laadkabel **3** plaatsvinden. Zie hiervoor hoofdstuk 6.1 Opladen met behulp van de laadkabel.

7. Bediening (C)**7.1.1 Product aan-/uitzetten****Wanneer het product niet gevuld is:**

- Draai het product om.
- Zet het product met de ON/OFF-hoofdschakelaar **7** aan of uit:
OFF: De lichtfunctie is gedeactiveerd.
ON: De lichtfunctie is geactiveerd.

Wanneer het product gevuld is met een bloempot:

Haal de bloempot met onderzetter uit het product. Zet het product zoals hiervoor beschreven aan of uit:

LET OP!

De LED's worden niet door de OFF/ON-hoofdschakelaar **7** aangezet. De lichtfunctie wordt geactiveerd door 2 seconden lang op de toets „CLICK: te drukken Color / **HOLD (2sec): ON/OFF**“, hierna **8** toets genoemd, ingeschakeld.

7.1.2 Product bedienen

- Druk 2 seconden lang op de toets **8**. De LED's worden aangezet.

LET OP!

Het product beschikt over een schemeringssensor. Als het product met de ON/OFF-hoofdschakelaar

7 in de positie ON wordt geactiveerd, wordt de laatst ingestelde modus automatisch ingeschakeld in het donker en automatisch uitgeschakeld als het licht is.

LET OP!

Het product beschikt over een Memory-functie en schakelt automatisch over naar de laatst ingestelde modus.

Door 1x te drukken op de toets 8 kunt u achter-eenvolgend door de afzonderlijke lichtmodussen schakelen:

- Afzonderlijke kleur (rood, groen, blauw, geel, violet, paars)
- warmwit/koelwit
- automatische kleuraanpassing

8. Gebruik

Het product is bedoeld als plantenbak voor beplante bloempotten.

Het product mag niet rechtstreeks worden beplant, maar alleen als een plantenbak voor de beplante bloempotten worden gebruikt.

Zet bovendien een beplante bloempot in een kom om overtollig gietwater op te vangen.

LET OP!



Houd rekening met de volgende maximale plantdiepten:

- Type 336277-19-A 1 max. 17 cm van de bovenkant gemeten.
- Type 336277-19-B 2 max. 10 cm van de bovenkant gemeten.

LET OP!

Houd er rekening mee dat het vermogen van het zonnepaneel 4 door het afdekklaasje wordt verminderd of geëlimineerd.

9. Accu vervangen (D)

In het product is een accu die lang meegaat 9 geïnstalleerd. Als deze niet langer naar behoren functioneert bij de uitvoering ervan, kunt u deze vervangen door een identieke lithium-ion-accu van het type 18650.

LET OP!

- Neem de geldende nationale regels en voorschriften in acht tijdens het gebruik en afvoeren van de

accu.

Om de accu 9 te vervangen, gaat u als volgt te werk:

1. Open het dekseltje van het accuvakje 10 door de schroeven 11 er met een kruiskopschroevendraaier uit te draaien.
2. Trek het rubberen deksel 12 van het accuvakje af 13.
3. Verwijder de verbruikte accu 9.
4. Plaats een nieuwe accu van hetzelfde type als afgebeeld in het accuvakje 13.
Let op de juiste polariteit.
5. Druk het rubberen deksel 12 weer op het accuvakje 13.

LET OP!

Let erop dat het rubberen deksel 12 zorgvuldig in de groef wordt gedrukt zodat het accuvakje is afgesloten. Dit is de enige manier om spatwaterbescherming te garanderen.

6. Plaats het dekseltje van het accuvakje 10 terug op het accuvakje 13 en schroef de schroeven 11 er achter elkaar in.
7. Laad de accu op zoals beschreven in „6. Ingebruikname“ zoals hierboven beschreven.

10. Opbergen

LET OP!

Als u het product niet in de winter wilt gebruiken, raden wij u aan het product op te bergen. Hierdoor wordt tegelijkertijd de gebruiksduur van zowel de geïnstalleerde accu als van de batterij verlengd.

1. Reinig het product zoals onder punt „11. Reinigings- & verzorgingsinstructies“ beschreven.
2. Verpak het product, indien beschikbaar, in bubbelpastic of iets dergelijks.
3. Berg het product op een koele, droge en tegen UV-licht beschermde plek op.

11. Reinigings- & verzorgingsinstructies



WAARSCHUWING!



Vóór het reinigen, moet u de DC-stekker eruit trekken 3a en met de beschermkap 6a sluiten. Er bestaat gevaar voor elektrische schok!

- alleen met een vochtige doek schoonmaken
- gebruik alleen een mild reinigingsmiddel
- geen agressieve schoonmaakmiddelen of chemi-

caliën gebruiken

- gebruik geen producten met scherpe randen zoals spatels en dergelijke, hiermee kan het oppervlak worden beschadigd

12. Conformiteitsverklaring

CE Dit apparaat voldoet aan de Europese Richtlijn 2014/30/EU inzake elektromagnetische compatibiliteit en de RoHS-richtlijn 2011/65/EU met betrekking tot de naleving van de essentiële eisen en andere relevante regelgeving. De volledige originele conformiteitsverklaring is verkrijgbaar bij de importeur.

13. Afvalverwerking Verpakking weggoaien



De verpakking en de gebruiksaanwijzing zijn gemaakt van 100% milieuvriendelijke materialen die u kunt weggoaien bij uw lokale recyclingfaciliteiten.

Produkt afvoeren



Het product kan worden gerecycled. Het is onderhevig aan uitgebreide aansprakelijkheid van de fabrikant en moet selectief worden verwijderd.



Het product mag niet worden weggegooid in het gewone huishoudelijke afval. Neem contact op met uw gemeente of gemeente voor informatie over de afvoermogelijkheden van het product.

Batterijen / oplaadbare batterijen weggoaien



- Defecte of gebruikte oplaadbare batterijen moeten worden gerecycled in overeenstemming met Richtlijn 2006/66/EG en de wijzigingen daarop.
- Batterijen en oplaadbare batterijen mogen niet in het huishoudelijk afval worden weggegooid. Deze bevatten schadelijke zware metalen. Markering: Pb (= lood), Hg (= kwik), Cd (= cadmium). U bent wettelijk verplicht gebruikte en oplaadbare batterijen in te leveren. U kunt de batterijen na gebruik gratis inleveren bij ons verkooppunt of in de directe omgeving (bijv. in winkels of gemeentelijke inzamelpunten). Batterijen en oplaadbare batterijen zijn gemarkeerd met een doorgestreepte vuilnisbak.

14. Garantie

Garantie van TRADIX GmbH & Co. KG.

Beste klant, u ontvangt op dit product een garantie van 3 jaar vanaf de datum van aankoop. In geval van defecten in dit product, kunt u uw wettelijke rechten ten opzichte van de verkoper van het product uitoefenen. Deze wettelijke rechten worden door onze onderstaande garantie niet beperkt.

15. Garantievoorwaarden

De garantieperiode begint vanaf de datum van aankoop. Bewaar zorgvuldig het originele kassaticket. Dit document is nodig als bewijs van aankoop.

Als er binnen drie jaar na de aankoopdatum van dit product defecten in het materiaal of in de fabricage optreden, want wordt het product door ons - naar eigen oordeel - gratis gerepareerd of vervangen. Deze garantie geldt op voorwaarde dat binnen de termijn van drie jaar het defecte product en het aankoopbewijs (kassaticket) getoond wordt en schriftelijk kort beschreven wordt wat het defect is en wanneer het opgetreden is.

Wanneer het defect door onze garantie gedekt is, ontvangt u het gerepareerde of een nieuw product terug. Na het repareren of vervangen van het product begint geen nieuwe garantietermijn.

Garantieperiode en wettelijke claims voor gebreken

De garantieperiode wordt niet verlengd door de garantie. Dit geldt ook voor vervangen en gerepareerde onderdelen. Eventuele beschadigingen en gebreken die op het moment van aankoop reeds aanwezig zijn, moeten onmiddellijk na het uitpakken worden gemeld. Voor reparaties na afloop van de garantieperiode worden kosten in rekening gebracht

Omvang van de garantie

Het apparaat is zorgvuldig geproduceerd volgens strenge kwaliteitsrichtlijnen en voor uitlevering zorgvuldig getest. De garantie is van toepassing op materiaal- of fabricagefouten. Deze garantie is niet van toepassing op productonderdelen die onderhevig zijn aan normale slijtage en daarom kunnen worden beschouwd als slijtageonderdelen of voor schade aan kwetsbare onderdelen zoals schakelaars, accu's of onderdelen die van glas zijn gemaakt.

Deze garantie is ongeldig als het product is beschadigd, op ondeskundige wijze is gebruikt of onderhouden. Voor deskundig gebruik van het product moeten alle instructies in deze gebruiksaanwijzing strikt worden opgevolgd. Elk gebruik of elke handeling die in deze gebruiksaanwijzing wordt afgera-

den of waarvoor wordt gewaarschuwd, moet worden voorkomen.

Het product is uitsluitend bestemd voor privé- en niet voor commercieel gebruik. De garantie vervalt in geval van ongepaste en ondeskundige behandeling, gebruik van geweld en ingrepen die niet door onze geautoriseerde servicemedewerkers werden uitgevoerd.

Verwerking in geval van een garantieclaim

Om een snelle verwerking van uw aanvraag te garanderen, dient u de onderstaande instructies te volgen:

- Houd de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 336277_1907) bij de hand als aankoopbewijs voor alle aanvragen.
- Het artikelnummer vindt u op het typeplaatje op het product, op een gravure op het product, op de titelpagina van uw gebruiksaanwijzing (links-onder) of op de sticker op de achterkant of onderkant van het product.
- Als er zich functionele fouten of andere defecten voordoen, neem dan eerst telefonisch of per e-mail contact op met de hieronder genoemde serviceafdeling.
- U kunt dan een product dat als defect is geregistreerd, franco opsturen naar het aan u verstrekte serviceadres, met bijvoeging van de ontvangst van de aankoop (kassabon) en een indicatie van waaruit het defect bestaat en wanneer het zich heeft voorgedaan.

Op www.lidl-service.com kunt u deze en vele andere handleidingen, productvideo's en installatiesoftware downloaden.



Deze QR-code brengt u direct naar de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) en u kunt uw gebruiksaanwijzing openen door het artikelnummer (IAN) 336277_1907 in te voeren.

16. Distributeur

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Serviceadressen

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o tehnikhall Benelux bvba
Brusselstraat 33

BE-2321 MEER / BELGIUM

Hotline: 00800 30012001 (gratis, mobiele telefoon afwijkend)

E-Mail: tradix-nl@teknihall.com

E-Mail: tradix-be@teknihall.com

12/2019 / PO31000484

Tradix-nr.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

PL

SOLARNA DONICZKA NA KWIATY

Instrukcja obsługi

1. Wprowadzenie	33
2. Bezpieczeństwo.....	34
3. Zakres dostawy (A).....	34
4. Dane techniczne.....	34
5. Zasady bezpieczeństwa.....	34
5.1 Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami	35
6. U uruchomienie.....	35
7. Obsługa (C).....	36
8. Wykorzystanie.....	37
9. Wymiana akumulatora (D).....	37
10. Przechowywanie	37
11. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji	37
12. Deklaracja zgodności.....	38
13. Utylizacja	38
14. Gwarancja.....	38
15. Warunki gwarancji.....	38
16. Podmiot wprowadzający do obrotu.....	39
17. Adres serwisu.....	39

1. Wprowadzenie

Serdeczne gratulacje!

Zdecydowali się Państwo na wysokogatunkowy produkt. Instrukcja obsługi jest częścią tego produktu. Zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa, użytkowania i utylizacji. Przed użyciem produktu należy zapoznać się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i zasadami bezpieczeństwa. Używaj tego produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji i do wymienionych w niej zastosowań. W chwili przekazania produktu innej osobie należy wraz z nim przekazać wszystkie dokumenty.

Objaśnienie symboli

Poniższe symbole i hasła ostrzegawcze są stosowane w niniejszej instrukcji obsługi, na produkcie i na opakowaniu.

W dalszej treści Solarna doniczka na kwiaty jest określany mianem produktu.

! OSTRZEŻENIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o wysokim ryzyku, którego zlekceważenie może skutkować śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała.

! OSTROŻNIE!

Powyższy symbol/ hasło sygnalizacyjne oznacza zagrożenie o niskim poziomie ryzyka, którego zlekceważenie może skutkować niewielkimi lub umiarkowanymi obrażeniami ciała.

WSKAZÓWKA!

Powyższe hasło sygnalizacyjne ostrzega przed możliwymi szkodami rzeczowymi.



Informacja dotycząca obchodzenia się z niniejszą instrukcją obsługi



Ten symbol informuje o możliwości użytkowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.



Ten symbol informuje o zasadach użytkowania.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach dla dzieci.



Ten symbol informuje o ograniczeniu wieku



Ten symbol informuje o tym, że produkt nadaje się do posadzenia w nim roślin.



Ten symbol informuje o najniższej, ujemnej temperaturze tolerowanej przez produkt.



Ten symbol informuje o liczbie diod LED.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z porażeniem prądem.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z przegrzaniem.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach związanych z wybuchami.



Ten symbol informuje o możliwych zagrożeniach podczas obchodzenia się z bateriami.



Ten symbol oznacza prąd stały.



Produkt ma port USB.



Ten symbol oznacza stopień ochrony IP44 (ochrona przed wodą rozpryskową ze

wszystkich stron).



Ten symbol oznacza klasę ochrony III. SELV: bezpieczne bardzo niskie napięcie



Ten symbol informuje o utylizacji opakowania i produktu.



Ten znak informuje o certyfikacji FSC®.



Deklaracja zgodności (patrz rozdział „8. Deklaracja zgodności”): Produkty opatrzone przedstawionym symbolem spełniają wszystkie obowiązujące przepisy wspólnotowe Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

2. Bezpieczeństwo Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem



Produkt został przewidziany do zastosowania wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń.



Ten produkt nie nadaje się do oświetlenia wewnętrznego.

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy stawiać produktu na wilgotne lub mokre powierzchnie bądź do wody. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

Produkt nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Inne zastosowanie lub wprowadzenie zmian w produkcji jest uważane za niezgodne z przeznaczeniem i może spowodować ryzyko obrażeń i uszkodzeń. Podmiot wprowadzający produkt do obrotu nie odpowiada za szkody wynikłe z użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem.

Ten produkt stanowi produkt specjalnego przeznaczenia - element świetlny wytrzymuje ekstremalne warunki fizyczne w temperaturze -21 °C.

3. Zakres dostawy (A)

1 x Solarna doniczka na kwiaty typ 336277-19-A **1**

1 x ładowarka z kablem USB **3** z wtykiem DC **3a** i wtyczką USB **3b**

1 x instrukcja obsługi (brak ilustracji) LUB:

1 x Solarna doniczka na kwiaty typ 336277-19-B **2**

1 x ładowarka z kablem USB **3** z wtykiem DC **3a** i wtyczką USB **3b**

1 x instrukcja obsługi (brak ilustracji)

4. Dane techniczne

Typ: Solarna doniczka na kwiaty

IAN: 336277_1907

Nr Tradix: 336277-19-A, -B

- po 1 LED zimna biel / ciepła biel

- 2 diody LED RGB

- z czujnikiem zmierzchu

- Moc całkowita: maks. 0,36 W

Akumulator litowo-jonowy:

- Typ 18650 (wymienialny)

- 3,7 V , 1800 mAh

- Wejście: Wtyczka DC, 5 V 

- Możliwość ładowania: Wtyczka DC **3a** na wtyczkę USB **3b** do podłączenia do komputera, powerbanku lub zasilacza z portem USB

Zintegrowany panel solarny polikrystaliczny:

- 6 V 

2 różne możliwości ładowania:

- panel solarny (zintegrowany) lub przytączę DC

- czas ładowania przez tączę DC: ok. 5 godzin

Czas ładowania panelem solarnym jest zależny od nasłonecznienia.

Stopień ochrony IP44

Klasa ochrony 

Data produkcji: 12/2019

Gwarancja: 3 lata

5. Zasady bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń i uduszenia!



Jeśli dzieci bawią się produktem lub opakowaniem, mogą go zranić lub zadławić!

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem lub opakowaniem.

- Należy nadzorować dzieci, przebywające w pobliżu produktu.

- Przechowywać produkt do ćwiczeń i opakowanie poza zasięgiem dzieci.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie nadaje się dla dzieci



poniżej 8 roku życia! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat wzwyż i przez osoby z ograniczoną sprawnością fizyczną, sensoryczną lub umysłową albo z brakiem wiedzy i doświadczenia wyłącznie pod nadzorem i/lub po przekazaniu zasad bezpiecznego użytkownika produktu i zrozumieniu wiążących się z tym zagrożeń.

- Nie należy pozwalać dzieciom na zabawę produktem.

- Konserwacja i/lub czyszczenie produktu nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

Należy przestrzegać przepisów, obowiązujących w kraju użytkownika!

- Podczas użytkowania i utylizacji produktu należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkownika.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie używać w strefie zagrożonej wybuchem! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Użytkowanie produktu w strefie zagrożonej wybuchem (Ex) jest zabronione. Produkt nie jest dopuszczony do użytku w otoczeniu, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Nie należy użytkować produktu, jeśli jest uszkodzony! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Nie należy użytkować produktu w przypadku zakłóceń działania, uszkodzeń lub wad. W razie stwierdzenia wady produktu przed ponownym użyciem należy produkt sprawdzić i w razie potrzeby naprawić.

- Diody LED nie mogą być wymieniane. W razie uszkodzenia diod LED produkt podlega utylizacji.

- Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne ryzyko dla użytkownika.

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!



Nie należy manipulować produktem! Niebezpieczeństwo obrażeń

ciała wskutek porażenia prądem!

- W żadnym razie nie otwierać obudowy i nie manipulować/nie modyfikować produktu. Manipulacje/modyfikacje stanowią zagrożenie dla życia w wyniku porażenia prądem. Ze względu na dopuszczenie (CE) manipulacje/modyfikacje są zabronione.

- Nie należy przykrywać produktu podczas pracy.

5.1 Zasady bezpieczeństwa przy obchodzeniu się z akumulatorami

OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru i wybuchu!



- Należy trzymać produkt z dala od źródeł ciepła i chronić przed bezpośrednim nasłonecznieniem, ponieważ przegrzanie może spowodować wybuch akumulatora. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała.



- Nie używać produkt, gdy znajduje się ona w opakowaniu! Niebezpieczeństwo pożaru!

OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit! Niebezpieczeństwo obrażeń ciała!

- Dotknięcie akumulatorów z wyciekem elektrolitu lub uszkodzeniami może spowodować poparzenie skóry. Nie należy dotykać gołymi rękami akumulatorów, z których wyciekł elektrolit, lecz konieczne należy założyć rękawice ochronne!

WSKAZÓWKA!

- Podczas utylizacji produktu należy pamiętać o tym, że ten produkt zawiera baterie wielokrotnego ładowania.

6. Uruchomienie

1. Zdjąć cały materiał opakowaniowy.

2. Należy sprawdzić, czy wszystkie części są kompletne i nieuszkodzone.

Jeżeli tak się nie dzieje, należy zgłosić się pod podany adres serwisowy.

Przed uruchomieniem ładowanie akumulatora

Przed pierwszym uruchomieniem należy całkowicie naładować akumulator produktu za pomocą dotą-

czonej ładowarki z kablem USB **3**.

! OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Nie należy ładować produktu w środowisku wilgotnym. Niebezpieczeństwo obrażeń ciała wskutek porażenia prądem!

- Podczas ładowania nie istnieje ochrona IP 44 w warunkach połączenia produktu i ładowarki z kablem USB **3**. Ładowanie produktu dozwolone jest tylko w suchym środowisku.
- Jeżeli produkt jest wypełniony lub obsadzony roślinami należy otworzyć osłonę **6a** tak, aby nie wystawała powyżej krawędzi produktu przy podłożu, patrz rys. B. W przeciwnym razie produkt będzie stał na osłonie **6a** i może ją uszkodzić.

WSKAZÓWKA!

Należy podłączyć produkt za pomocą ładowarki z kablem USB **3** do urządzenia o właściwych danych technicznych (np. zasilacza sieciowego z portem USB).

6.1 Ładowanie za pośrednictwem ładowarki z kablem USB (B)

Przed ładowaniem należy wyjąć rośliny, ponieważ gniazdo przyłączone znajduje się **6** na dolnej stronie.

1. Otworzyć osłonę **6a** gniazda przyłączonego **6** na dolnej stronie produktu.
2. Należy włożyć wtyk DC **3a** ładowarki z kablem USB **3** do gniazdka przyłączonego **6** na produkcie, patrz **Rys. B**.
3. Należy wsunąć wtyk USB **3b** do urządzenia ładującego.

WSKAZÓWKA!

Podczas ładowania kontrolka ładowania świeci się na **5** czerwono. Gdy akumulator jest naładowany w 100%, lampka sygnalizacyjna świeci na **5** zielono, patrz **Rys. C**.

WSKAZÓWKA!

Kontrolka ładowania **5** zamontowana jest na produkcie. Prześwietla ona przez materiał i jest widoczna wyłącznie jako czerwone światło.

WSKAZÓWKA!

Akumulator wyposażony jest w zabezpieczenia przed przeladowaniem.

1. Odłączyć produkt od urządzenia ładującego i wyłączyć wtyk DC **3a** z gniazda.
2. Zamknąć osłonę **6a** w dolnej części produktu.

WSKAZÓWKA!

Należy dopilnować, aby osłona **6a** była zamknięta. Tylko w taki sposób gwarantuje się ochronę przed przyskającą wodą.

6.2 Ładowanie za pośrednictwem panelu solarnego

Panel solarny **4** jest zabudowany w dnie produktu. Możliwe jest ładowanie produktu za pomocą zabudowanego panelu solarnego **4**, patrz **Rys. E**.

WSKAZÓWKA!

Czas ładowania za pomocą panelu solarnego **4** zależy od intensywności nasłonecznienia. Ładowanie panelem solarnym **4** przewidziane jest jako pomocnicza możliwość ładowania w obszarze zewnętrznym w celu wydłużenia czasu świecenia. Z uwagi na obecność roślin w osłonce na panel solarny padania mniej światła co ogranicza możliwość ładowania. Pełne naładowanie akumulatora możliwe jest wyłącznie za pomocą ładowarki z kablem USB **3**. Patrz w tej sprawie rozdział 6.1 ładowanie za pośrednictwem ładowarki.

7. Obsługa (C)

7.1.1 Włączanie/wyłączanie produktu

Jeżeli produkt nie jest napełniony:

- Produkt należy obrócić.
- Produkt należy włączać lub wyłączać wyłącznikiem głównym **7** ON / OFF.
OFF: Funkcja świecenia jest dezaktywowana.
ON: Funkcja świecenia jest aktywowana.

Jeżeli produkt jest wypełniony doniczką z rośliną:

Wyjąć doniczkę z podstawką z produktu. Produkt należy włączać lub wyłączać jak opisano powyżej.

WSKAZÓWKA!

Wyłącznik główny OFF/ON **7** nie włącza diod

LED. Funkcję świecenia włącza się poprzez 2-sekundowe wciśnięcie przycisku „CLICK: Color / HOLD (2 s): ON / OFF”, zwanym dalej przyciskiem **8**.

7.1.2 Obsługa produktu

- Należy wcisnąć przycisk **8** i przytrzymać 2 sekundy. Diody LED włączają się.

WSKAZÓWKA!

Produkt wyposażono w czujnik zmierzchowy. Włącza się on, gdy produkt jest aktywowany wyłącznikiem głównym OFF/ON **7** w pozycji ON, ostatnio ustawiony tryb automatycznie włącza się w ciemności i wyłącza, gdy jest jasno.

WSKAZÓWKA!

Produkt wyposażono w funkcję pamięci, dzięki której włącza się on automatycznie w ostatnio ustawionym trybie.

Przełączanie poszczególnych trybów pracy możliwe jest przyciskiem **8**, wciskany 1 raz:

- pojedynczy kolor (czerwony, zielony, niebieski, turkusowy, żółty, fioletowy)
- ciepły biały / zimny biały
- automatyczna zmiana barw

8. Wykorzystanie

Produkt przewidziany jest jako osłonka na doniczkę, w której posadzono roślinę.

Nie należy sadzić roślin bezpośrednio w produkcie, lecz w doniczce, dla której produkt stanowi osłonkę. Ponadto doniczka z produktem powinna znajdować się na podstawie, do której spłynie nadmiar wody po podlaniu rośliny.

WSKAZÓWKA!



Należy uwzględnić następujące, maksymalne głębokości sadzenia roślin:

- Typ 336277-19-A **1** maks. 17 cm - pomiar od górnej krawędzi.
- Typ 336277-19-B **2** maks. 10 cm - pomiar od górnej krawędzi.

WSKAZÓWKA!

Należy pamiętać, że wszelkie osłony **4** zmniejszają skuteczność panelu solarnego lub całkowicie wstrzymują pracę panelu.

9. Wymiana akumulatora (D)

W produkcie zabudowano akumulator o długości **9**

żywołności. Jeżeli wydajność akumulatora nie jest już zgodna z oczekiwaniami użytkownika, możliwa jest jego wymiana na identyczny akumulator litowo-jonowy typu 18650.

WSKAZÓWKA!

- Podczas utylizacji akumulatora należy przestrzegać przepisów i postanowień, obowiązujących w kraju użytkownika.

W celu wymiany akumulatora **9** należy postępować w następujący sposób:

1. Należy otworzyć pokrywę komory akumulatora **10**, poprzez wykręcenie wkrętów **11** wkrętakiem krzyżowym
2. Wyciągnąć pokrywę gumową **12** z komory akumulatora **13**.
3. Należy wyjąć zużyty akumulator **9**.
4. Należy włożyć akumulator identycznego typu do gniazda, jak pokazano na rysunku **13**.
Należy prawidłowo umieścić bieguny.
5. Należy ponownie wcisnąć pokrywę gumową **12** na komorę akumulatora **13**.

WSKAZÓWKA!

Należy dopilnować, aby pokrywa gumowa **12** została starannie umieszczona w rowku i uszczelniona komorę akumulatora. Tylko w taki sposób gwarantuje się ochronę przed przyskającą wodą.

6. Pokrywę komory akumulatora należy **10** ponownie położyć na komorę akumulatora **13** i wkręcić wkręty **11** w kolejności.
7. Naładować akumulator według opisu w „6. Uruchomienie”.

10. Przechowywanie

WSKAZÓWKA!

W razie nieużytkowania produktu w zimie zaleca się przechowywanie w odpowiednich warunkach. Wydłuża się tym samym żywotność zabudowanych akumulatorów i baterii.

1. Oczyszczyć produkt jak opisano w punkcie „11. Wskazówki czyszczenia i pielęgnacji”.
2. Należy zapakować produkt w folię bąbelkową lub podobny dostępny materiał.
3. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu, chronionym przed promieniowaniem UV.

11. Wskazówki dotyczące czyszczenia i pielęgnacji

⚠️ OSTRZEŻENIE!

Ryzyko obrażeń ciała!



Przed czyszczeniem należy wyjąć wtyk DC 3a i zamknąć nakładką ochronną 6a. Ryzyko porażenia prądem!

- do czyszczenia używać wyłącznie wilgotnej szmatki
- stosować wyłącznie łagodne środki czyszczące
- nie należy używać ostrych środków czyszczących lub chemikaliów
- nie należy używać produktów o ostrych krawędziach, jak np. szpachla lub podobne, które mogą uszkodzić powierzchnię

12. Deklaracja zgodności

W odniesieniu do zgodności z podstawowymi wymaganiami i innymi istotnymi przepisami dyrektywy w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej 2014/30/UE oraz dyrektywy RoHS 2011/65/UE. Kompletną oryginalną deklarację zgodności można otrzymać od importera.

13. Utylizacja

Utylizacja opakowania



Opakowanie i instrukcja obsługi składają się w 100% z materiałów przyjaznych dla środowiska, które można zutylizować w lokalnych punktach recyklingu.

Utylizacja produktu



Produktu nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi. Informacje na temat możliwości utylizacji produktu można uzyskać w gminie lub urzędzie miasta.

Utylizacja baterie / akumulatory



- Uszkodzone i zużyte baterie wielokrotnego ładowania wymagają recyklingu według dyrektywy 2006/66 / WE wraz z uzupełnieniami.
- Baterii i akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Zawierają one szkodliwe metale ciężkie. Oznaczenia: Pb (= ołów), Hg (= rtęć), Cd (= kadm). Użytkownik jest zobowiązany ustawowo do zwrotu zużytych baterii i akumulatorów. Zużyte baterie możesz oddać bezpłatnie w naszym punkcie sprzedaży albo w Twojej okolicy (np. w sklepach lub komunalnych

punktach zbiorczych). Baterie i akumulatory są oznakowane przekreślonym śmietnikiem.

14. Gwarancja

Gwarancja TRADIX GmbH & Co. KG

Szanowni klienci, to urządzenie jest objęte 3-letnią gwarancją od daty zakupu. W przypadku wad produktu mogą dochodzić państwo swoich ustawowych roszczeń wobec sprzedawcy produktu. Tych ustawowych roszczeń nie ogranicza nasza przedstawiona poniżej gwarancja.

15. Warunki gwarancji

Okres gwarancji rozpoczyna się w dniu zakupu. Prosimy o zachowanie paragonu kasowego. Ten dokument stanowi dowód zakupu.

Jeśli w przeciągu trzech lat od daty zakupu tego produktu ujawni się wada materiałowa lub błąd produkcyjny, produkt – według naszego uznania – zostanie przez nas bezpłatnie naprawiony lub wymieniony na nowy. Warunkiem skorzystania ze świadczeń gwarancyjnych jest przedłożenie w czasie trzyletniego okresu gwarancyjnego wadliwego urządzenia i dowodu zakupu (paragonu) oraz krótkie opisanie, na czym polega wada i kiedy wystąpiła.

Jeśli nasza gwarancja obejmuje tę wadę, otrzymają państwo naprawiony lub nowy produkt. Wraz z naprawą lub wymianą produktu nie rozpoczyna się nowy okres obowiązywania gwarancji.

Okres gwarancji i roszczenia z tytułu wad

Rękojmią nie wydłuża okresu gwarancji. Dotyczy to również części wymienionych i naprawionych. Szkody i wady produktu obecne już w momencie zakupu należy zgłosić niezwłocznie po rozpakowaniu. Po upływie okresu gwarancji naprawy są płatne.

Zakres gwarancji

Urządzenie zostało wyprodukowane z zachowaniem staranności i surowych wytycznych jakości, i sprawdzone przed dostawą. Gwarancja obejmuje wyłącznie szkody materiałowe i fabryczne. Niniejsza gwarancja nie obejmuje części produktu, które podlegają normalnemu zużyciu i dlatego są uważane za części zużywające się, ani uszkodzeń famliwych części, np. Wyłączników, akumulatorów lub części wykonanych ze szkła.

Gwarancja traci ważność, jeżeli produkt został uszkodzony, był użytkowany lub konserwowany w nieprawidłowy sposób. W celu należytego użytkowania produktu należy dokładnie przestrzegać wszystkich instrukcji podanych w instrukcji obsługi. Należy bezwzględnie powstrzymać

się od zastosowań i sposobów obchodzenia się z produktem, które w instrukcji obsługi są odradzane lub przed którymi instrukcja ostrzega.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do zastosowań komercyjnych. Gwarancja traci ważność w przypadku nieprawidłowego i nienależytego obchodzenia się, zastosowania siły i interwencji, które nie są przeprowadzane przez nasz autoryzowany punkt serwisowy.

Procedura w przypadku świadczeń gwarancyjnych

W celu zapewnienia szybkiej realizacji zgłoszenia należy postępować zgodnie z poniższymi wskazówkami.

- W przypadku wszystkich zgłoszeń przygotować paragon i numer artykułu (np. IAN 336277_1907) jako dowód zakupu.
- Numer artykułu jest podany na tabliczce znamionowej produktu, wytłoczony na produkcie, podany na stronie tytułowej instrukcji (na dole z lewej) lub naklejce z tyłu lub na spodzie produktu.
- W przypadku zakłóceń w działaniu lub innych wad należy skontaktować się telefonicznie lub pocztą elektroniczną z działem serwisu wskazanym poniżej.
- Produkt zarejestrowany jako wadliwy można następnie odesłać bez opłaty pocztowej pod otrzymanym adresem serwisu, dotychczas dowód zakupu (paragon) oraz opis lokalizacji i czasu wystąpienia wady.

Wraz z wymianą urządzenia lub ważnej części, zgodnie z obowiązującym art. 581 §1 kodeksu cywilnego, okres gwarancji rozpoczyna się od nowa.

Na stronie www.lidl-service.com można pobrać niniejszą oraz dalsze instrukcje, filmy dotyczące produktu oraz oprogramowanie instalacyjne.



Przy użyciu tego kodu QR można przejść bezpośrednio na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com) i otworzyć instrukcję obsługi po wprowadzeniu numeru artykułu (IAN) 336277_1907.

16. Podmiot wprowadzający do obrotu

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Adres serwisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (Połączenie bezpłatne z telefonu stacjonarnego. Połączenie z telefonu komórkowego płatne według stawki operatora)
E-Mail: tradix-pl@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
Nr Tradix: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907



SOLÁRNÍ KVĚTINÁČ

Návod k použití

1. Úvod.....	40
2. Bezpečnost.....	41
3. Rozsah dodávky (A)	41
4. Technické údaje.....	41
5. Bezpečnostní pokyny.....	41
5.1 Bezpečnostní pokyny k akumulátorům.....	42
6. Uvedení do provozu	42
7. Ovládání (C)	43
8. Použití.....	44
9. Výměna akumulátoru (D).....	44
10. Skladování	44
11. Pokyny k čištění a ošetřování.....	44
12. Prohlášení o shodě.....	44
13. Likvidace	44
14. Záruka.....	45
15. Záruční podmínky	45
16. Distributor.....	45
17. Adresa servisu	45

1. Úvod

Srdečně blahopřejeme!

Tímto jste se rozhodli pro vysoce kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto produktu. Obsahuje důležité pokyny ohledně bezpečnosti, použití a likvidace. Před použitím produktu se seznamte se všemi pokyny k ovládání a bezpečnostními pokyny. Produkt používejte pouze tak, jak je popsáno a pro uvedené oblasti použití. Při předání třetím osobám předejte společně s produktem i veškerou dokumentaci.

Vysvětlení značek

Následující symboly a signální slova jsou použita v tomto návodu k obsluze, na výrobek nebo na obalu. V dalším textu bude Solární květináč označován jako produkt.

VAROVÁNÍ!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení vysoké stupně a pokud mu nebude zabráněno, může mít za následek smrt nebo těžké poranění.

POZOR!

Tento signální symbol / toto signální slovo označuje ohrožení nízkého stupně a pokud mu nebude

zabráněno, může mít za následek lehké nebo středně těžké poranění.

UPOZORNĚNÍ!

Toto signální slovo varuje před možnými hmotnými škodami.

Upozornění k použití tohoto návodu k obsluze

Tento symbol upozorňuje na použití v interiéru a exteriéru.

Tento symbol upozorňuje na použití.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k dětem.

Tento symbol upozorňuje na použití schválené pro určitě věkové skupiny.

Tento symbol poukazuje na to, jak hluboko smí být produkt osázen rostlinami.

Tento symbol poukazuje na to, pro jakou maximální minusovou teplotu je produkt vhodný

Tento symbol poukazuje na počet LED diod.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k úderu elektrickým proudem.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k přehřátí.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí ve vztahu k explozi.

Tento symbol upozorňuje na možná nebezpečí při manipulaci s bateriemi / akumulátory.

Tato značka označuje stejnosměrný proud.

Produkt má port USB.

Tato značka označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana ze všech stran před ošišující vodou).

Tato značka označuje třídu ochrany III. SELV: bezpečné extra nízké napětí

Tyto znaky vás informují o likvidaci obalu a produktu.

Tato značka podává informaci o certifikátu FSC®.

Prohlášení o shodě (viz kapitola „12. Prohlášení o shodě“): Produkty označené tímto symbolem splňují všechny vztahující se předpisy společenství Evropského hospodářského prostoru.

2. Bezpečnost Použití v souladu s určením

Tento produkt je určen k použití v interiéru a exteriéru.

Tento výrobek není vhodný pro vnitřní osvětlení.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Produkt se nesmí stavět na vlhké nebo mokré plochy nebo do vody. Hrozí nebezpečí poranění!

Produkt není určen ke komerčnímu použití. Jiné použití nebo změna produktu platí za použití v rozporu s určením a může mít za následek riziko poranění a poškození. Za škody vzniklé následkem použití v rozporu s určením distributor nepřevzeme ručení.

U tohoto produktu se jedná o speciální produkt, protože osvětlovací prostředek může odolat extrémním fyzikálním podmínkám až -21 °C.

3. Rozsah dodávky (A)

1 x Solární květináč typ 336277-19-A

1 x nabíjecí kabel USB s konektorem DC a konektorem USB

1 x návod k použití (bez obrázků)

NEBO:

1 x Solární květináč typ 336277-19-B

1 x nabíjecí kabel USB s konektorem DC a konektorem USB

1 x návod k použití (bez obrázků)

4. Technické údaje

Typ: Solární květináč
IAN 336277_1907

Obj. č. spol. Tradix: 336277-19-A, -B

- po 1 LED diodě barvy teplá bílá / studená bílá, 2 LED diody RGB
- se soumrakovým senzorem
- celkový výkon: max. 0,36 W

Lithium-iontový akumulátor:

- typ 18650 (lze vyměnit)
- 3,7 V , 1 800 mAh
- vstup: konektor DC, 5 V
- možnost nabíjení: konektor DC na konektor USB pro připojení k počítači, powerbance nebo síťovému zdroji s USB portem

Integrovaný polykrystalický solární panel:

- 6 V

2 různé možnosti nabíjení:

- solární panel (integrovaný) nebo přípojka DC
- doba nabíjení s konektorem DC: cca 5 hodin

Doba nabíjení prostřednictvím solárního panelu závisí na dopadajícím slunečním záření.

Stupeň krytí IP44
Třída ochrany

Datum výroby: 12/2019
Záruka: 3 roky

5. Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění a udušení!

Pokud si děti hrají s výrobkem nebo obalem, mohou se na něm zranit nebo udušit!

- Nikdy děti nenechávejte si hrát s produktem nebo obalem.
- Nenechávejte děti v blízkosti produktu bez dozoru.
- Uchovávejte produkt a obal mimo dosah dětí.

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Není určeno pro děti do 8 let! Hrozí nebezpečí poranění!

- Děti od 8 let a výše, a také osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a vědomostí musí být při používání produktu pod dozorem a/nebo musí být poučeny o bezpečném použití produktu a musí pochopit rizika, která tím vznikají.
- S produktem si nesmí hrát děti.

- Děti nesmí bez dozoru provádět údržbu a/nebo čištění produktu.

Dodržujte národní předpisy!

- Při používání a likvidaci produktu dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nepoužívejte v prostředí ohroženém výbuchem! Hrozí nebezpečí poranění!

- Produkt se nesmí používat v prostředí ohroženém výbuchem (Ex). Produkt není dovoleno používat v prostředí, kde se nacházejí hořlavé kapaliny, plyny nebo prach.

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!

Vadný produkt se nesmí používat! Hrozí nebezpečí poranění!

- Při poruchách funkce, poškození nebo závadách produkt nepoužívejte. Když na produktu zjistíte závadu, nechejte produkt zkontrolovat resp. opravit, než jej opět uvedete do provozu.
- Diody LED nelze vyměňovat. Pokud jsou diody LED vadné, musí se produkt zlikvidovat.
- Neodborné opravy mohou představovat značné ohrožení uživatele.

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



S produktem se nesmí manipulovat! Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Kryt se za žádných okolností nesmí otvírat a s produktem se nesmí manipulovat / produkt se nesmí upravovat. Při manipulaci / změnách hrozí smrtelné nebezpečí v důsledku úrazu elektrickým proudem. Manipulace / změny jsou zakázány z důvodu schválení (CE).
- Produkt se nesmí během použití zakrývat.

5.1 Bezpečnostní pokyny k akumulátorům

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru a výbuchu!



- Zajistěte, aby produkt nebyl vystaven vlivu tepelných zdrojů a přímého slunečního záření, protože akumulátor může následkem přehřátí explodovat. Hrozí nebezpečí poranění.



- produkt se nesmí používat v obalu! Vzniká nebezpečí požáru!

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Nedotýkejte se vyteklých akumulátorů holýma rukama! Hrozí nebezpečí poranění!

- Vyteklé nebo poškozené akumulátory mohou při dotyku s kůží způsobit poleptání. Nedotýkejte se vyteklých holýma rukama; noste proto v takovém případě bezpodmínečně ochranné rukavice!

UPOZORNĚNÍ!

- Při likvidaci produktu je třeba dbát na to, že obsahuje dobíjecí akumulátor.

6. Uvedení do provozu

1. Odstraňte veškerý obalový materiál.
2. Zkontrolujte, zda jsou přítomny všechny díly a zda jsou nepoškozeny. Pokud tomu tak není, kontaktujte uvedenou servisní adresu.

Před uvedením do provozu

Nabíjení akumulátoru

Akumulátor produktu se musí před prvním použitím plně nabít dodaným nabíjecím kabelem USB **3**.

! VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Produkt nesmí být nabíjen ve vlhkém prostředí. Hrozí nebezpečí poranění v důsledku úrazu elektrickým proudem!

- Během nabíjení není zajištěn stupeň krytí IP44 při propojení produktu a nabíjecího kabelu USB **3**. Produkt se smí nabíjet pouze v suchém prostředí.
- Pokud je produkt osazen rostlinou nebo naplněn, otevřete ochrannou krytku **6 a** tak, aby nevycházela přes okraj dna produktu, viz obr. B. Jinak bude produkt stát na ochranné krytce **6 a** a může ji poškodit.

UPOZORNĚNÍ!

Připojte produkt prostřednictvím nabíjecího kabelu USB **3** k zařízení s vhodnými technickými parametry (např. síťový zdroj s USB portem).

6.1 Nabíjení prostřednictvím nabíjecího kabelu USB (B)

Před nabíjením vyjměte rostliny, protože se přípojka **6** nachází na spodní straně.

1. Otevřete krytku **6 a** přípojky **6** na spodní straně produktu.
2. Zapojte připojovací konektor DC **3 a** nabíjecího kabelu USB **3** do přípojky **6** na produktu, viz **obr. B**.
3. Zapojte konektor USB **3 b** do nabíjecího zařízení.

UPOZORNĚNÍ!

Během procesu nabíjení svítí kontrolka nabíjení **5** červeně. Pokud je akumulátor nabit na 100 %, svítí kontrolka nabíjení **5** zeleně, viz **obr. C**.

UPOZORNĚNÍ!

Kontrolka nabíjení **5** je integrována v produktu. Prosvítá materiálem a je viditelná pouze jako červené světlo.

UPOZORNĚNÍ!

Akumulátor disponuje ochrannou proti přebíjení.

1. Odpojte produkt od nabíjecího zařízení a odpojte konektor DC **3 a**.
2. Zavřete ochrannou krytku **6 a** na spodní straně produktu.

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na to, aby byla ochranná krytka **6 a** pevně uzavřena. Jen tak bude zajištěna ochrana proti oslířující vodě.

6.2 Nabíjení prostřednictvím solárního panelu

Solární panel **4** je zabudován ve dnu produktu. Produkt lze nabíjet prostřednictvím zabudovaného solárního panelu **4**, viz **obr. E**.

UPOZORNĚNÍ!

Doba nabíjení prostřednictvím solárního panelu **4**

závisí na intenzitě dopadajícího slunečního záření. Nabíjení pomocí solárního panelu **4** je zamýšleno jako podpůrná možnost nabíjení pro venkovní prostory, aby se prodloužila doba svícení. V důsledku rostlin v obalu na květináč dopadá na solární panel méně světla, což omezuje možnost nabíjení. Úplně nabití akumulátoru je možné pouze prostřednictvím nabíjecího kabelu USB **3**. Viz k tomu kapitola 6.1 Nabíjení prostřednictvím nabíjecího kabelu.

7. Ovládání (C)

7.1.1 Zapnutí / vypnutí produktu

Pokud produkt není osazen:

- Otočte produkt.
- Zapněte nebo vypněte produkt hlavním vypínačem OFF/ON **7**:
OFF: Funkce svícení je deaktivována.
ON: Funkce svícení je aktivována.

Pokud je produkt osazen květináčem:

Vyjměte květináč s podtáckem z produktu. Zapněte nebo vypněte produkt, jak je popsáno výše.

UPOZORNĚNÍ!

LED diody se nezapínají hlavním vypínačem OFF/ON **7**. Funkce svícení se zapíná dvousekundovým stisknutím tlačítka „**CLICK: Color / HOLD (2sec): ON/OFF**“, v následujícím textu nazývaném tlačítko **8**.

7.1.2 Ovládání produktu

- Stiskněte tlačítko **8** na dobu 2 sekund. LED diody se zapnou.

UPOZORNĚNÍ!

Produkt disponuje soumrakovým senzorem. Pokud je produkt aktivován nastavením hlavního vypínače OFF/ON **7** do polohy ON, zapne soumrakový senzor při setmění naposledy nastavený režim a při rozednění jej opět vypne.

UPOZORNĚNÍ!

Produkt disponuje paměťovou funkcí a automaticky se zapne v naposledy nastaveném režimu.

- Vždy jedním stisknutím tlačítka **8** lze následujícím způsobem přepínat mezi jednotlivými režimy svícení:
- jednotlivé barvy (červená, zelená, modrá, tyrkysová, žlutá, fialová)
 - teplá bílá / studená bílá
 - automatické přepínání barev

8. Použití

Produkt je zamýšlen jako obal na rostlinami osázené květináče.

Produkt se nesmí rostlinami osazovat přímo, ale smí se používat pouze jako obal na květináče osázené rostlinami.

Rostlinami osázený květináč kromě toho postavte do podmysky, aby se zachytávala přebytečná voda po zalévání.

UPOZORNĚNÍ!



Dodržujte následující hloubky sázení:

- typ 336277-19-A **1** max. 17 cm, měřeno od horní hrany.
- typ 336277-19-B **2** max. 10 cm, měřeno od horní hrany.

UPOZORNĚNÍ!

Uvědomte si, že výkon solárního panelu **4** se zakrytím sníží nebo zcela vynuluje.

9. Výměna akumulátoru (D)

V produktu je zabudován akumulátor s dlouhou životností **9**. Pokud výkon akumulátoru již nebude uspokojivý, lze jej vyměnit za lithium-iontový akumulátor typu 18650 stejné konstrukce.

UPOZORNĚNÍ!

- Při likvidaci akumulátoru dodržujte platné národní předpisy a ustanovení.

Pro výměnu akumulátoru **9** postupujte následovně:

1. Otevřete kryt příhrádky akumulátoru **10** tak, že vyšroubujete šrouby **11** křížovým šroubovákem.
2. Vytáhněte pryžový kryt **12** z příhrádky akumulátoru **13**.
3. Vyjměte vypotřebovaný akumulátor **9**.
4. Vložte do příhrádky akumulátoru **13** akumulátor stejného typu, jak je znázorněno.
Dbejte na správnou polarizaci.
5. Zatlačte pryžový kryt **12** zpět do příhrádky akumulátoru **13**.

UPOZORNĚNÍ!

Dbejte na to, abyste pečlivě vtlačili pryžový kryt **12** do drážky, aby byla příhrádka akumulátoru dobře utěsněna. Jen tak bude zajištěna ochrana proti osřikující vodě.

6. Položte kryt příhrádky akumulátoru **10** zpět na příhrádku akumulátoru **13** a postupně zašroubujte

všechny šrouby **11**.

7. Nabijte akumulátor, jak je popsáno v bodě „6. Uvedení do provozu“.

10. Skladování

UPOZORNĚNÍ!

Pokud nechcete produkt v zimě používat, doporučujeme jej uskladnit. Tím se prodlouží životnost zabudovaného akumulátoru a baterie.

1. Čistěte produkt, jak je popsáno v bodě „11. Pokyny k čištění a ošetřování“.
2. Pokud máte k dispozici, zabalte produkt do bublinkové fólie nebo podobně.
3. Uskladněte produkt na suchém, teplém místě chráněném před UV zářením.

11. Pokyny k čištění a ošetřování

VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění!



Před čištěním je nutné odpojit konektor DC **3 a** a přípojku uzavřít krytkou **6 a**. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- čistěte jen vlhkým hadříkem
- používejte pouze šetrné čisticí prostředky
- nepoužívejte agresivní čisticí prostředky resp. chemikálie
- nepoužívejte žádné ostré předměty, jako např. špachtle apod., mohou poškodit povrch

12. Prohlášení o shodě



Tento přístroj odpovídá základním požadavkům a dalším relevantním předpisům evropské směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU i směrnice RoHS 2011/65/EU. Kompletní originální prohlášení o shodě lze získat od dovozce.

13. Likvidace Likvidace obalu



Obal a návod k obsluze jsou ze 100 % vyrobeny z ekologických materiálů, které můžete nechat zlikvidovat v místních recyklačních střediscích.

Likvidace produktu



Produkt se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. O možnostech likvidace produktu se prosím informujte na obecním úřadě nebo magistrátu vaší obce.

Likvidace akumulátoru / dobíjecí baterie



- Vadné nebo použité dobíjecí akumulátory musí být podle směrnice 2006/66/ES jejich doplnění recyklovány.
- Baterie a akumulátory se nesmí likvidovat spolu s domovním odpadem. Obsahují škodlivé těžké kovy. Označení: Pb (= olovo), Hg (= rtuť), Cd (= kadmium). Máte zákonnou povinnost odevzdávat staré baterie a akumulátory k recyklaci. Baterie můžete po použití bezplatně odevzdat buďto v naší prodejně nebo v bezprostřední blízkosti (např. v obchodní síti nebo komunálních sběrných dvorech). Baterie a akumulátory jsou označeny přeškrtnutým znakem popelnice.

14. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG Vážené zákaznice, vážení zákazníci, na tento výrobek poskytujeme záruku 3 roky od data zakoupení. V případě závad na tomto výrobku vám vůči prodejci výrobku náleží zákonná práva. Tato zákonná práva nejsou omezena následující zárukou.

15. Záruční podmínky

Záruční doba začíná běžet dnem nákupu výrobku. Uchovejte prosím originál účtenky. Tento doklad bude vyžadován jako důkaz o koupi. Pokud ve lhůtě tří let od data zakoupení výrobku tento vykáže materiální nebo výrobní vady, výrobek vám na základě naší volby buď zdarma opravíme, nebo vyměníme. Pro plnění záruky požadujeme, aby byl během tříleté záruční doby předložen vadný výrobek a doklad o koupi (účtenka) se stručným písemným popisem vady a udáním doby, kdy se vada objevila. Vztahují-li se na vadu záruka, obdržíte od nás buď opravený, nebo nový výrobek. Opravou nebo výměnou výrobku nezačíná běžet nová záruční lhůta.

Záruční doba a zákonné nároky v případě závady

Záruční doba se v případě záručního plnění neprodlužuje. To se vztahuje i na vyměněné nebo opravené díly. Poškození a závady, které byly na produktu již v okamžiku koupě, je nutné ohlásit okamžitě po vybalení. Po uplynutí záruční doby jsou případné opravy zpoplatněny.

Rozsah záruky

Tento přístroj byl pečlivě vyroben podle přísných kritérií kvality a před expedicí svědomitě zkontrolován. Záruční plnění se vztahuje na chyby materiálu nebo výrobku. Tato záruka se nevztahuje na díly produk-

tu, které podléhají běžnému opotřebení a proto na ně lze nahlížet jako na díly podléhající opotřebení nebo na křehké díly, např. spínače, akumulátory nebo díly ze skla.

Tato záruka pozbývá platnosti, pokud byl produkt poškozen, byl nesprávně používán nebo udržován. Pro správné používání produktu je nutné přesně dodržovat pokyny uvedené v návodu k obsluze. Je nutné bezpodmínečně zabránit použití a manipulaci, před kterou návod k obsluze odrazuje nebo varuje. Produkt je určen pouze pro soukromé účely a není určen ke komerčnímu použití. Při zneužití nebo neodborné manipulaci, použití násilí nebo zásazích do produktu, které nebyly provedeny naší autorizovanou servisní pobočkou, zaniká záruka.

Postup v případě záruky

Pro zaručení rychlého zpracování vaší žádosti prosím postupujte podle následujících pokynů:

- Pro všechny dotazy si připravte účtenku a číslo výrobku (např. IAN 336277_1907) jako doklad o koupi.
- Číslo výrobku naleznete na typovém štítku na produktu, na gravuře na produktu, na titulní stránce vašeho návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně produktu.
- Pokud se vyskytnou chyby funkce nebo jiné závady, kontaktujte nejprve telefonicky nebo e-mailem níže uvedené servisní oddělení.
- Produkt, který byl uznán za vadný, můžete poté spolu s kupním dokladem (účtenkou) a uvedením toho, jak vada vznikla a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisního centra, která vám byla sdělena.

Můžete si ji stáhnout na stránce www.lidl-service.com a také mnoho dalších příruček, videí k produktům a instalačních softwarů.



Pomocí tohoto QR kódu se dostanete přímo na servisní stránku společnosti Lidl (www.lidl-service.com) a můžete zde prostřednictvím zadání čísla výrobku (IAN) 336277_1907 otevřít váš návod k obsluze.

16. Distributor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER

c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (zdarma, odlišně u volání z mobilního telefonu)
E-Mail: tradix-cz@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
Obj. č. spol. Tradix: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

(SK)

SOLÁRNÝ KVETINÁČ

Návod na obsluhu

1. Úvod.....	47
2. Bezpečnosť	48
3. Obsah dodávky (A).....	48
4. Technické údaje.....	48
5. Bezpečnostné opatrenia.....	48
5.1 Bezpečnostné pokyny k akumulátorom	49
6. Uvedenie do prevádzky	49
7. Obsluha (C).....	50
8. Použitie	51
9. Výmena akumulátora (D).....	51
10. Skladovanie	51
11. Pokyny na čistenie a údržbu	51
12. Vyhlásenie o zhode	51
13. Likvidácia	52
14. Záruka	52
15. Záručné podmienky.....	52
16. Distribútor.....	53
17. Adresa servisu	53

1. Úvod

Srdečne blahoželáme!

Rozhodli ste sa pre vysokokvalitný výrobok. Súčasťou tohto výrobku je návod na obsluhu. Obsahuje dôležité pokyny týkajúce sa bezpečnosti, použitia a likvidácie. Pred používaním výrobku sa oboznámte so všetkými pokynmi týkajúcimi sa obsluhy a bezpečnosti. Výrobok používajte len tak, ako je popísané a v rámci uvedených oblastí použitia. V prípade postupu výrobu tretím osobám ho odovzdajte spolu so všetkými podkladmi.

Vysvetlenie symbolov

V tomto návode na obsluhu, na výrobku alebo na obale sa používajú nasledujúce symboly a signálne slová.

V ďalšom texte sa Solárny kvetináč nazýva výrobok.

VAROVANIE!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie so vysokým stupňom rizika, ktorého následkom môže byť smrť alebo ťažké poranenie, ak sa mu nezabráni.

POZOR!

Tento symbol/toto signálne slovo označuje ohrozenie s nízkym stupňom rizika, ktorého následkom

môže byť nepatrné alebo mierne poranenie, ak sa mu nezabráni.

UPOZORNENIE!

Toto signálne slovo varuje pred možnými vecnými škodami.



Informácie o použití tohto návodu na obsluhu



Tento symbol upozorňuje na použitie vo vnútorných a vonkajších priestoroch.



Tento symbol upozorňuje na použitie.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s deťmi.



Tento symbol upozorňuje na vekové obmedzenie pri použití výrobku.



Tento symbol označuje ako hlboko môže byť výrobok vsadený.



Tento symbol označuje, pre akú maximálnu teplotu pod nulou je výrobok vhodný.



Tento symbol upozorňuje na počet LED diód.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s úrazom elektrickým prúdom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s prehriatím.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká v súvislosti s výbuchom.



Tento symbol upozorňuje na možné riziká pri manipulácii s batériami/akumulátormi.



Tento znak označuje jednosmerný prúd.



Produkt má port USB.



Tento znak označuje stupeň ochrany IP44 (ochrana zo všetkých strán proti striekajúcej vode).



Tento znak označuje ochrannú triedu III. SELV: bezpečné extra nízke napätie



Tento znak vás informuje o likvidácii obalových materiálov a výrobku.



Tento znak poskytuje informácie o certifikáte FSC®.



Vyhlasenie o zhode (pozri kapitolu „12. Vyhlasenie o zhode“): Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú všetky platné právne predpisy Spoločenstva Európskeho hospodárskeho priestoru.

2. Bezpečnosť Použitie v súlade s určením



Tento výrobok je určený na používanie v interiéri a exteriéri.



Tento výrobok nie je vhodný pre vnútorné osvetlenie.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Výrobok nestavajte na vlhkú alebo mokrú plochu ani do vody. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Výrobok nie je určený pre komerčné využitie. Iné použitie alebo zmena na výrobku sú považované za nesprávne a môžu spôsobiť zranenie osôb a poškodenia výrobku. Za škody vzniknuté nesprávnym používaním nepreberá distribútor žiadnu zodpovednosť. V prípade tohto výrobku ide o špeciálny produkt, pretože svetelný zdroj dokáže odolávať extrémnym fyzickým podmienkam až do -21 °C.

3. Obsah dodávky (A)

1 x Solárny kvetináč Typ 336277-19-A **1**

1 x USB nabíjací kábel **3**
so sieťovým adaptérom **3a** a USB konektorom **3b**

1 x návod na obsluhu (bez obr.)

ALEBO:

1 x Solárny kvetináč Typ 336277-19-B **2**

1 x USB nabíjací kábel **3**
so sieťovým adaptérom **3a** a USB konektorom **3b**

1 x návod na obsluhu (bez obr.)

4. Technické údaje

Typ: Solárny kvetináč

IAN 336277_1907

Tradix č. výr.: 336277-19-A, -B

- á 1 LED-dióda teplá biela/studená biela
- 2 LED diódy RGB


- vrátane senzora súmraku

- Celkový výkon: max 0,36 W

Lítiovo-iónový akumulátor:

- typ 18650 (vymeniteľný)

- 3,7 V , 1 800 mAh

- Vstup: Sieťový adaptér, 5 V 

- Nabíjanie: Sieťový adaptér **3a** na USB konektor **3b** pre pripojenie k počítaču, power banke alebo napájaciemu zdroju s USB portom

Integrovaný polykryštalický solárny panel:

- 6 V

2 rôzne možnosti nabíjania:

- solárny panel (integrovaný) alebo sieťový adaptér

- čas nabíjania sieťového adaptéra: cca 5 hodín
Čas nabíjania solárnym panelom závisí od aktuálneho slnečného žiarenia.

Druh ochrany IP44

Trieda ochrany 

Dátum výroby: 12/2019

Záruka:: 3 roky

5. Bezpečnostné opatrenia

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia a udusení!



Ak si deti hrajú s výrobkom alebo obalom, môžu sa ním poraniť alebo udusiť!

- Nedovoľte, aby sa s výrobkom alebo obalom hrali deti.
- V blízkosti výrobku dávajte pozor na deti.
- Výrobok a obal uschovávajú mimo dosahu detí.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



**Nevhodné pre deti do 8 rokov!
Hrozí nebezpečenstvo poranenia!**

- Deti od 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí musia byť pri použití výrobku pod dozorom a/alebo musia byť poučené o bezpečnom používaní výrobku a musia rozumieť prípadným rizikám.

- Deti sa s výrobkom nesmú hrať.
- Údržbu a/alebo čistenie výrobku nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Dodržiavajte národné predpisy!

- Pri používaní a zneškodňovaní výrobku dodržiavajte platné vnútroštátne predpisy a ustanovenia.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Nepoužívajte v prostredí s nebezpečenstvom výbuchu! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Výrobok sa nesmie používať v prostredí ohrozenom nebezpečenstvom výbuchu (Ex). Výrobok sa nesmie používať v prostredí, v ktorom sa nachádzajú horľavé tekuté látky, plyny alebo prach.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia! Poškodený výrobok sa nesmie používať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Nepoužívajte výrobok v prípade funkčných porúch, poškodení alebo iných porúch. Ak na výrobku zistíte poruchu, dajte ho skontrolovať alebo opravíť skôr, než výrobok opäť uvediete do prevádzky.
- LED diódy sa nedajú vymeniť. V prípade chybných LED diód treba výrobok zlikvidovať.
- Neodborne vykonané opravy môžu pre používateľa predstavovať značné nebezpečenstvo.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



S výrobkom sa nesmie manipulovať! Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Teleso nesmiete za žiadnych okolností otvoriť a s výrobkom nesmiete manipulovať ani ho meniť. Pri manipulácii/zmenách hrozí riziko ohrozenia života elektrickým prúdom. Manipulácie/zmeny sú zo schvaľovacích dôvodov (CE) zakázané.
- Výrobok sa počas používania nesmie zakrývať.

5.1 Bezpečnostné pokyny k akumulátorom

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a výbuchu!



- Výrobok je nutné uskladňovať mimo dosahu zdrojov tepla a priameho slnečného žiarenia, akumulátor môže v dôsledku prehriatia explodovať. Hrozí nebezpečenstvo poranenia.



- Neprevádzkujte Výrobok, keď je v obale! Hrozí nebezpečenstvo požiaru!

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Vytečené akumulátory nechyťajte holými rukami! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

- Vytečené alebo poškodené akumulátory môžu pri kontakte s pokožkou spôsobiť poleptanie. Nedotýkajte sa vytečených akumulátorov holými rukami. V týchto prípadoch nevyhnutne používajte vhodné ochranné rukavice!

UPOZORNENIE!

- Pri likvidácii výrobku treba mať na zreteli, že tento výrobok obsahuje nabíjateľnú batériu.

6. Uvedenie do prevádzky

1. Odstráňte všetok obalový materiál.
2. Skontrolujte, či sú k dispozícii všetky časti v nepoškodenom stave.
V opačnom prípade sa obráťte na uvedenú servisnú adresu.

Pred uvedením do prevádzky Nabitie akumulátora

Akumulátor výrobku sa musí pred prvým použitím naplniť prostredníctvom USB nabíjacieho kábla **3**, ktorý je súčasťou dodávky.

VAROVANIE!

Nebezpečenstvo poranenia!



Výrobok sa nesmie nabíjať vo vlhkom prostredí. Hrozí nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom!

- Počas nabíjania nie je dostupná ochrana IP44 pri spojení medzi výrobkom a USB nabíjacím káblom **3**. Nabíjanie výrobku smie prebiehať len v suchom prostredí.
- Ak je výrobok vysadený alebo naplnený, otvorte ochranný kryt **6a** tak, aby nesmeroval nad spodný okraj produktu, pozri obrázok B. V opačnom prípade bude výrobok stáť na ochrannom kryte

6a a môže ho poškodiť.

UPOZORNENIE!

Výrobok prostredníctvom USB nabíjacieho kábla pripojte 3 k zariadeniu s vhodnými technickými parametrami (napr. napájací adaptér s USB portom).

6.1 Nabíjanie pomocou USB nabíjacieho kábla (B)

Pred nabíjaním vyberte rastliny tak, aby sa pripojovacia zdierka 6 nachádzala na spodnej strane.

1. Otvorte ochrannú čiapku 6a pripojovacej zdierky 6 na spodnej strane výrobku.
2. Zastrčte sieťový adaptér 3a USB nabíjacieho kábla 3 do pripojovacej zdierky 6 na výrobku, pozri **obr. B**.
3. Zastrčte USB zástrčku 3b do zariadenia, ktoré sa má nabíjať.

UPOZORNENIE!

Počas nabíjania svieti svetlo nabíjania 5 načerveno. Keď je akumulátor na 100 % nabitý, kontrolka svieti 5 nazeleno, pozri **obr. C**.

UPOZORNENIE!

Kontrolka nabíjania 5 sa nachádza vo vnútri výrobku. Kontrolka svieti iba cez materiál a je viditeľná iba ako červené svetlo.

UPOZORNENIE!

Akumulátor disponuje ochranou pred prílišným nabitím.

1. Výrobok odpojte od nabíjacieho zariadenia a vytiahnite sieťový 3a adaptér.
2. Zatvorte ochranný kryt 6a na spodnej strane výrobku.

UPOZORNENIE!

Dbajte na to, aby bol ochranný kryt 6a pevne zatvorený. Iba tak zabezpečíte ochranu proti striekajúcej vode.

6.2 Nabíjanie pomocou solárneho panela

Solárny panel 4 je nainštalovaný v spodnej časti výrobku. Výrobok sa môže nabíjať pomocou zabudovaného 4 solárneho panela, pozri **obr. E**.

UPOZORNENIE!

Čas nabíjania pomocou solárneho panela 4 závisí od intenzity slnečného žiarenia.

Nabíjanie prostredníctvom solárneho panela 4 je mienené ako podporná možnosť nabíjania v exteriéri na predĺženie dĺžky svietenia. Ak rastlinu vysadíte priamo do kvetináča, na solárny panel nebude dopadať dostatok svetla, čo môže obmedziť možnosť nabíjania. Úplné nabitie akumulátora je možné iba prostredníctvom USB nabíjacieho kábla 3. Pozri k tomu kapitolu 6.1 Nabíjanie pomocou nabíjacieho kábla.

7. Obsluha (C)

7.1.1 Zapnutie/vypnutie výrobku Keď je výrobok prázdny:

- Výrobok prevráťte.
- Prostredníctvom hlavného spínača OFF/ON výrobok 7 vypnite alebo zapnite:
OFF: Funkcia osvetlenia je deaktivovaná.
ON: Funkcia osvetlenia je aktivovaná.

Keď je vo výrobku vysadený kvetináč:

Vysadený kvetináč s podstavcom vyberte z výrobku. Výrobok vypnite alebo zapnite ako je popísané v predchádzajúcej časti.

UPOZORNENIE!

LED diódy sa hlavným vypínačom OFF/ON 7 nezapnú. Funkcia osvetlenia sa aktivuje 2- sekundovým stlačením tlačidla „CLICK: Color/ HOLD (2sec): ON/OFF“, ďalej iba ako tlačidlo 8, zapnuté.

7.1.2 Obsluha výrobku

- Stlačte tlačidlo 8 na 2 sekundy. LED diódy sa rozsvietia.

UPOZORNENIE!

Výrobok má senzor súmraku. Zapne sa, keď je výrobok hlavným vypínačom OFF/ON aktivovaný 7 v polohe ON, v tme sa automaticky zapne posledný nastavený režim a v prípade jasného svetla sa vypne.

UPOZORNENIE!

Výrobok má funkciu pamäte a automaticky sa prepne na posledný nastavený režim.

Jedným stlačením tlačidla 8 môžete prepínať medzi jednotlivými režimami nasledovne:

- Samostatná farba (červená, zelená, modrá, tyrkysová, žltá, fialová)
- Teplá biela/studená biela
- automatická zmena farby

8. Použitie

Výrobok je určený na vloženie vysadených kvetináčov.

Výrobok nie je určený na priame vysádzanie a slúži iba ako nádoba pre vysadené kvetináče.

Vysadený kvetináč vložte aj do misky, ktorá zachytí prebytočnú vodu.

UPOZORNENIE!

Zohľadnite nasledujúce maximálne hĺbky výsadby:

- Typ 336277-19-A 1 max. 17 cm merané od horného okraja.
- Typ 336277-19-B 2 max. 10 cm merané od horného okraja.

UPOZORNENIE!

Zohľadnite, že výkon solárneho panela 4 je prostredníctvom krytu eliminovaný alebo znížený na minimum.

9. Výmena akumulátora (D)

Vo výrobku je zabudovaný akumulátor 9 s dlhou životnosťou. Ak už nefunguje dostatočne uspokojivo, môžete ju vymeniť za konštrukčne zhodný lítiovo-iónový akumulátor typu 18650.

UPOZORNENIE!

- Pri zneškodňovaní akumulátora dodržiavajte platné národné predpisy a ustanovenia.

Pri výmene akumulátora 9 postupujte nasledovne:

1. Otvorte kryt priehradky akumulátora 10 odskrutkovaním skrutiek 11 pomocou skrutkovača s krížovou drážkou.
2. Vytiahnite gumený kryt 12 z priehradky akumulátora 13.
3. Vyberte použitý akumulátor 9.
4. Vložte nový akumulátor rovnakého typu do priehradky 13, ako je zobrazené na obrázku. Dbajte na správnu polaritu.
5. Gumený kryt 12 znovu zatlačte na priehradku akumulátora 13.

UPOZORNENIE!

Gumený kryt 12 sa snažte do drážky dôkladne zatlačiť, aby bola priehradka akumulátora riadne utesená. Iba tak zabezpečíte ochranu proti striekajúcej vode.

6. Kryt priehradky akumulátora 10 znova položte na priehradku 13 a postupne zaskrutkujte skrutky 11.

7. Akumulátor nabíjajte podľa opisu v časti „6. Uvedenie do prevádzky“ podľa pokynov.

10. Skladovanie

UPOZORNENIE!

Ak výrobok v zime nechcete používať, odporúčame výrobok uskladniť. Tým sa zároveň zvyšuje životnosť zabudovaného akumulátora a batérie.

1. Výrobok čistite, ako je opísané dole v bode „11. Pokyny na čistenie a údržbu“.
2. Výrobok zabalte do bublinkovej fólie alebo do podobného obalu, ak je k dispozícii.
3. Výrobok skladujte na suchom, teplom mieste chránenom pred UV žiarením.

11. Pokyny na čistenie a údržbu

! VAROVANIE!


Nebezpečenstvo poranenia!

 Pred čistením je potrebné vytiahnuť sieťový adaptér 3a a uzatvoriť pomocou 6a ochranné čiapky.

Hrozí riziko úrazu elektrickým prúdom!

- čistíte iba vlhkou utierkou
- používajte len jemný čistiaci prostriedok
- nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky, príp. chemikálie
- nepoužívajte výrobky s ostrými hranami, ako sú špachtle a pod., aby ste nepoškodili povrch

12. Vyhlásenie o zhode

 Tento výrobok spĺňa základné požiadavky a iné relevantné ustanovenia európskej smernice o elektromagnetickej kompatibilitate 2014/30/EÚ, ako aj smernice o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach 2011/65/EÚ. Kompletne originálne vyhlásenie o zhode je k dispozícii u dovozcu.

13. Likvidácia

Likvidácia obalu



Obaly a návod na obsluhu pozostáva zo 100 % z materiálov šetrných k životnému prostrediu, ktoré môžete zlikvidovať v bežných miestnych recyklačných strediskách.

Likvidácia výrobku



Výrobok nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. O možnostiach likvidácie produktu sa informujte vo vašej obci alebo na mestskej správe.

Likvidovanie akumulátorov / nabíjateľné batérie



- Poškodené alebo použité nabíjateľné batérie sa musia recyklovať v súlade so smernicou 2006/66/ES a jej dodatkami.
- Batérie a akumulátory nesmiete zlikvidovať v bežnom komunálnom odpade. Obsahujú škodlivé ťažké kovy. Označenie: Pb (= olovo), Hg (= ortuť), Cd (= kadmium). Zo zákona ste povinní vrátiť použité batérie a akumulátory. Batérie môžete po použití bezplatne vrátiť, a to buď v našom obchode alebo v bezprostrednej blízkosti (napr. v obchodoch alebo v miestnych zberných strediskách). Batérie a akumulátory sú označené symbolom prečiarknutého odpadkového koša.

14. Záruka

Záruka firmy TRADIX GmbH & Co. KG Veľavážená zákazníčka, veľavážený zákazník, na tento výrobok dostávate záruku v trvaní 3 rokov od dátumu jeho zakúpenia. V prípade nejakých porúch máte u predávajúceho tohto výrobku všetky zákonné nároky. Tieto zákonné nároky nie sú obmedzené našou, nižšie uvedenou zárukou.

15. Záručné podmienky

Záručná lehota začína dátumom nákupu. Uschovajte si preto dobre originálny pokladničný blok. Tento doklad budete potrebovať ako dôkaz o nákupe. Ak sa v priebehu troch rokov od dátumu nákupu vyskytne u výrobku materiálová alebo výrobná chyba, výrobok vám – podľa nášho rozhodnutia – buď bezplatne opravíme alebo vymeníme. Tento záručný akt predpokladá, že nám predložíte poruchový výrobok a doklad o jeho zakúpení (pokladničný blok) spolu s písomným vyjadrením, o akú chybu sa jedná a kedy k nej došlo. Ak je porucha krytá našou zárukou, dostanete nazad opravený alebo nový výrobok. Opravu alebo výmenu výrobu neyzačína plynúť nová

záručná lehota.

Záručná doba a zákonné nároky vyplývajúce z nedostatkov

Záručná doba sa poskytnutím záručného plnenia nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené súčiastky. Poškodenia a nedostatky, ktoré sa prípadne vyskytnú už pri kúpe, sa musia nahlásiť okamžite po vybalení. Po uplynutí záručnej doby sú všetky prípadné opravy spoľatné.

Rozsah záruky

Prístroj bol vyrobený riadne v súlade s prísnyimi smernicami týkajúcimi sa kvality a pred dodaním svedomito odskúšaný. Poskytnutie záruky platí pre chyby materiálu alebo výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré sú vystavené bežnému opotrebovaniu, a preto je možné považovať ich za opotrebovateľné diely alebo na poškodenia krehkých častí, napr. spínača, akumulátor alebo častí, ktoré sú vyrobené zo skla.

Táto záruka zaniká, keď bol výrobok poškodený, používaný v rozpore s účelom alebo opravovaný. Pre používanie výrobku v súlade s účelom sa musia presne dodržiavať všetky pokyny uvedené v návode na obsluhu. Účelom použitia alebo konaniam, od ktorých návod na obsluhu odrádza alebo pred ktorými varuje, sa musíte bezpodmienečne vyhýbať. Výrobok je určený len na súkromné a nie na priemyselné použitie. V prípade nesprávneho zaobchádzania alebo zaobchádzania, ktoré je v rozpore s účelom, použitia sily a pri zásahoch, ktoré neboli realizované našou autorizovanou servisnou pobočkou, záruka zaniká.

Vybavenie v prípade uplatnenia záruky

- Aby sme zabezpečili rýchle spracovanie vašej žiadosti, riadte sa, prosím, nasledovnými pokynmi:
- V prípade všetkých žiadostí si pripravte pokladničný blok a číslo výrobku (napr. IAN 336277_1907) ako doklad o kúpe.
 - Číslo výrobku nájdete na typovom štítku výrobku, vyryté na výrobku, na úvodnej strane vášho návodu (vľavo dole) alebo na nálepke na zadnej alebo spodnej strane výrobku.
 - Ak by sa vyskytli funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte následne uvedené servisné oddelenie.
 - Výrobok identifikovaný ako chybný môžete spolu s dokladom o kúpe (pokladničný doklad) a uvedením v čom pozostáva chyba a kedy nastala bez poštového poplatku poslať na adresu servisu, ktorá vám bude oznámená.

Na webovej stránke www.lidl-service.com si môžete stiahnuť túto a mnohé ďalšie príručky, videá o výrobkoch a inštalačný softvér.



S týmto QR kódom sa dostanete priamo na stránku servisu spoločnosti Lidl (www.lidl-service.com) a prostredníctvom zadania čísla výrobku (IAN) 336277_1907 si môžete otvoriť návod na obsluhu.

16. Distribútor

TRADIX GmbH & Co. KG
Schwanheimer Str. 132
DE-64625 Bensheim/GERMANY

17. Adresa servisu

TRADIX SERVICE-CENTER
c/o Teknihall Elektronik GmbH
Breitefeld 15
DE-64839 Münster/GERMANY

Hotline: 00800 30012001 (zadarmo, neplatí pre volania z mobilných sietí)
E-Mail: tradix-sk@teknihall.com

12/2019 / PO31000484
Tradix č. vyr.: 336277-19-A, -B

IAN 336277_1907

